

MANUAL DE INSTRUCCIONES 2012

125 Duke EU

125 Duke DE

200 Duke EU

N.º art. 3211800es



KTM

En primer lugar, permítanos felicitarle por su decisión de adquirir una motocicleta KTM. Con ello se ha convertido en propietario de una motocicleta deportiva moderna, que le dará muchas satisfacciones si la conduce correctamente y le dedica el mantenimiento y los cuidados necesarios.

Esperamos que disfrute con la conducción de su vehículo.

Por favor, introduzca el número de serie de su vehículo abajo.

Número de chasis/placa de características (☛ pág. 16)	Sello del concesionario
Número del motor (☛ pág. 16)	
Número de la llave (☛ pág. 17)	

El manual de instrucciones refleja el estado de la técnica de la serie descrita en el momento de la impresión. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo de los productos.

Todas las informaciones de este Manual se publican sin compromiso. En especial, KTM-Sportmotorcycle AG se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. KTM no asume responsabilidad alguna en relación con dificultades en la disponibilidad de los vehículos, con diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipos opcionales que no forman parte del suministro de serie.

© 2012 KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Austria

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión, total o parcial, y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario.



ISO 9001(12 100 6061)

En conformidad con la norma internacional de gestión de calidad ISO 9001, KTM utiliza procesos de aseguramiento de la calidad que conducen a una máxima calidad de los productos.

Certificado por: TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen, Austria

REPRESENTACIÓN	6	Cuadro de instrumentos - Indicación TRIP F	29
INDICACIONES IMPORTANTES	7	Cuadro de instrumentos - Indicador de temperatura del refrigerante	30
VISTA DEL VEHÍCULO	12	Cuadro de instrumentos - Display de información	31
Vista delantera izquierda del vehículo (representación de símbolos).....	12	Cuadro de instrumentos - Advertencias	32
Vista trasera derecha del vehículo (representación de símbolos).....	14	Menú Tiempo de conducción/velocidad media.....	34
NÚMEROS DE SERIE	16	Menú Velocidad media/consumo medio 1	35
Número de chasis/placa de características	16	Menú Consumo medio 1/consumo medio 2	36
Número del motor	16	Menú Consumo medio 2/servicio.....	37
Número de la llave	17	Menú Servicio/autonomía	38
MANDOS	18	Menú Autonomía/tiempo de conducción	39
Maneta del embrague	18	Menú Kilometraje total ODO	40
Maneta del freno de mano.....	18	Menú Kilometraje parcial 1 TRIP 1	41
Puño del acelerador	19	Menú Kilometraje parcial 2 TRIP 2	42
Mando de las luces.....	19	Ajustar kilómetros o millas	42
Pulsador de ráfagas	20	Ajustar la hora.....	43
Interruptor de los intermitentes.....	20	Ajustar el régimen de revoluciones de cambio RPM 1	44
Botón de la bocina	21	Ajustar el régimen de revoluciones de cambio RPM 2	45
Interruptor de parada de emergencia	21	Abrir el tapón del depósito de combustible.....	46
Botón del motor de arranque	22	Cerrar el tapón del depósito de combustible.....	47
Cerradura de encendido/del manillar	22	Cerradura del asiento	48
Cuadro de instrumentos - Visión general	23	Herramienta de a bordo.....	48
Cuadro de instrumentos - Activación y comprobación	24	Asideros	49
Cuadro de instrumentos - Botones de función.....	25	Reposapiés del acompañante.....	49
Cuadro de instrumentos - Testigos de control	26	Pedal de cambio	50
Cuadro de instrumentos - Display	27	Pedal del freno.....	51
Cuadro de instrumentos - Nivel de llenado del depósito de combustible.....	28	Caballote lateral	51
		PUESTA EN SERVICIO.....	52
		Instrucciones para la primera puesta en servicio	52

Rodaje del motor	53	Controlar la tensión de la cadena	78
Cargar el vehículo	54	Ajustar la tensión de la cadena	80
INSTRUCCIONES PARA LA CONDUCCIÓN	56	Controlar la cadena, la corona y el piñón.....	82
Actividades de control y cuidado antes de cada puesta en servicio.....	56	Desmontar el spoiler delantero.....	86
Arrancar el motor.....	57	Montar el spoiler delantero	87
Arrancar	59	FRENOS	88
Cambiar de marcha, conducir	59	Controlar los discos de freno.....	88
Frenar	62	Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero	89
Parar, estacionar	63	Completar el líquido de frenos del freno delantero 	90
Repostar combustible	65	Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera.....	91
PROGRAMA DE SERVICIO	67	Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero.....	92
Programa de servicio.....	67	Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera 	93
ADAPTAR EL TREN DE RODAJE	69	Controlar la carrera en vacío del pedal del freno	94
Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 	69	Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno 	95
Ajustar el pedal de cambio	70	Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera	96
MANTENIMIENTO DEL CHASIS	71	RUEDAS, NEUMÁTICOS	98
Levantar la motocicleta con el soporte de elevación delantero	71	Desmontar la rueda delantera 	98
Bajar la motocicleta del soporte de elevación delantero	72	Montar la rueda delantera 	98
Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero.....	73	Desmontar la rueda trasera 	100
Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.....	73	Montar la rueda trasera 	101
Desmontar el asiento del acompañante.....	74	Controlar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera 	103
Montar el asiento del acompañante	75	Controlar el estado de los neumáticos.....	104
Desmontar el asiento	75	Controlar la presión de inflado de los neumáticos	106
Montar el asiento.....	76	SISTEMA ELÉCTRICO	108
Controlar la suciedad de la cadena.....	77	Desmontar la batería 	108
Limpiar la cadena.....	77	Montar la batería 	109

Recargar la batería 	110	Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento.....	147
Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos.....	113	LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS.....	148
Sustituir la bombilla del faro	115	DATOS TÉCNICOS - MOTOR.....	151
Cambiar la bombilla de la luz de delimitación	117	125 Duke	151
Controlar el ajuste del faro	121	200 Duke	152
Ajustar la distancia de alumbrado del faro	122	Cantidad de llenado - aceite del motor.....	154
SISTEMA DE REFRIGERACIÓN	125	Cantidad de llenado - líquido refrigerante	154
Sistema de refrigeración.....	125	DATOS TÉCNICOS - PARES DE APRIETE, MOTOR	155
Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante	126	DATOS TÉCNICOS - CHASIS	158
Controlar el nivel de líquido refrigerante	129	Bombillas	159
Vaciar el líquido refrigerante 	130	Neumáticos	160
Llenar/purgar el sistema de refrigeración 	132	Cantidad de llenado - combustible	160
ADAPTAR EL MOTOR	134	DATOS TÉCNICOS - HORQUILLA.....	161
Controlar la holgura del cable bowden del acelerador	134	DATOS TÉCNICOS - AMORTIGUADOR.....	162
Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 	135	DATOS TÉCNICOS - PARES DE APRIETE, CHASIS.....	163
Controlar la holgura de la maneta del embrague	135	AGENTES DE SERVICIO.....	167
Ajustar la holgura del cable bowden del embrague 	136	AGENTES AUXILIARES.....	170
MANTENIMIENTO DEL MOTOR.....	137	NORMAS	172
Controlar el nivel de aceite del motor.....	137	ÍNDICES.....	173
Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite 	137		
Rellenar aceite del motor	140		
LIMPIEZA, CUIDADO.....	142		
Limpiar la motocicleta	142		
Trabajos de cuidado y revisión para el invierno	144		
ALMACENAMIENTO	146		
Almacenamiento	146		

Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.



Identifica una reacción esperada (p.ej. de un paso de trabajo, o de una función).



Identifica una reacción inesperada (p.ej. de un paso de trabajo, o de una función).



Todas las tareas marcadas con este símbolo requieren conocimientos especiales y capacidad de comprensión técnica. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado KTM para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar el mantenimiento ideal de su motocicleta.



Identifica una referencia a una página (más información en la página indicada).

Tipografía específica

A continuación se explica la tipografía específica utilizada en determinados casos.

Nombre propio

Identifica un nombre propio.

Nombre®

Identifica un nombre protegido.

Marca™

Identifica una marca comercial.

Ámbito de uso

Las motocicletas KTM están diseñadas y fabricadas para resistir a las exigencias habituales de la circulación normal por carretera, pero no para el uso en tramos de competición ni por pistas no asfaltadas.



Información

La motocicleta únicamente puede circular por vías públicas en su versión homologada.

Mantenimiento

Un requisito básico para la utilización correcta de la motocicleta y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de mantenimiento, ajuste y conservación del motor y el tren de rodaje mencionadas en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto del tren de rodaje puede originar daños y roturas en los componentes del mismo.

El uso motocicleta bajo condiciones extremas, como puede ser una vía especialmente húmeda o embarrada, puede originar un desgaste acelerado de componentes de la cadena de transmisión o de los frenos. En esos casos puede ser necesario realizar el mantenimiento o sustituir las piezas de desgaste antes de que se haya alcanzado el límite de desgaste indicado en el programa de servicio.

Respete siempre los tiempos de rodaje e intervalos de mantenimiento prescritos. La observación de estos plazos contribuye esencialmente a prolongar la vida útil de su motocicleta.

Garantía

Los trabajos que se describen en el programa de servicio únicamente pueden ser realizados por un taller KTM autorizado y deben confirmarse en el cuaderno de mantenimiento y también en **KTM dealer.net**, ya que de lo contrario se perderían los derechos de garantía. La garantía no cubre los daños directos o indirectos derivados de la manipulación y/o la modificación del vehículo.

Medios de servicio

Deben utilizarse los combustibles, lubricantes y agentes de servicio especificados en el manual de instrucciones.

Recambios, accesorios

Por su propia seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados y/o recomendados por KTM y encargue su montaje a un taller especializado autorizado de KTM. KTM no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos. Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario KTM estará encantado de poderle ayudar.

La lista de **KTM PowerParts** disponibles actualmente para su vehículo se encuentra en la página web de KTM.
Página web internacional de KTM: <http://www.ktm.com>

Normas de trabajo

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Pese a que no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas pueden obtenerse a través del número de pedido indicado entre paréntesis. Por ejemplo: extractor de volantes (90129009000)
Durante el ensamblado hay que sustituir por recambios nuevos todas las piezas no reutilizables (por ejemplo, tornillos y tuercas autofrenables, juntas, anillos de hermetizado, juntas tóricas, grupillas, chapas de retención).
Si se utiliza un agente adhesivo para asegurar las uniones atornilladas (por ejemplo **Loctite®**), hay que tener en cuenta las instrucciones de empleo específicas del fabricante.
Las piezas que deban utilizarse de nuevo después del desarmado tienen que limpiarse, y hay que comprobar que no están deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.
Después de las tareas de reparación o mantenimiento hay que comprobar la seguridad de circulación del vehículo.

Transporte

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

Indicación

Peligro de incendio Algunas piezas del vehículo alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del mismo.

- No estacionar el vehículo en lugares con materiales fácilmente combustibles y/o inflamables. No colocar objetos encima del vehículo cuando esté caliente tras haber funcionado. Dejar siempre que primero se enfríe.
- Parar el motor y quitar la llave de encendido.
- Asegurar la motocicleta con correas de sujeción u otros medios de fijación adecuados para evitar que se pueda caer o mover.

Medio ambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar los problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

Instrucciones/advertencias

Es imprescindible tener en cuenta las instrucciones/advertencias de esta publicación.



Información

En el vehículo se han colocado diferentes adhesivos con instrucciones y advertencias. No despegue los adhesivos de instrucciones o advertencias. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

Grados de peligrosidad



Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Precaución

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones leves si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños considerables en la máquina o en el material si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

Manual de instrucciones

- Es imprescindible leer completa y atentamente este manual de instrucciones antes de conducir por primera vez su vehículo. Esta publicación contiene información y consejos importantes, que le facilitarán su manejo y conducción de su motocicleta. Aquí aprenderá a adaptar la motocicleta a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones. Además, el manual de instrucciones contiene también información importante para el mantenimiento de la motocicleta.
- El manual de instrucciones es un componente importante de la motocicleta, y tiene que entregarse siempre al nuevo propietario en caso de reventa del vehículo.

Vista delantera izquierda del vehículo (representación de símbolos)



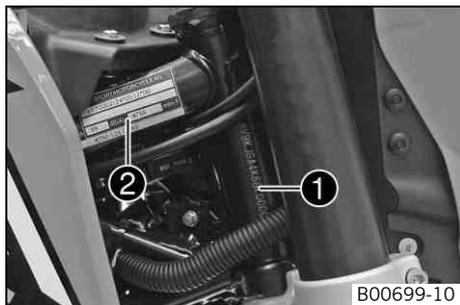
1	Cuadro de instrumentos
2	Retrovisor
3	Maneta del embrague (☛ pág. 18)
4	Asiento
5	Asiento del acompañante
6	Cerradura del asiento (☛ pág. 48)
7	Asideros (☛ pág. 49)
8	Número del motor (☛ pág. 16)
9	Caballete lateral (☛ pág. 51)
10	Pedal de cambio (☛ pág. 50)

Vista trasera derecha del vehículo (representación de símbolos)



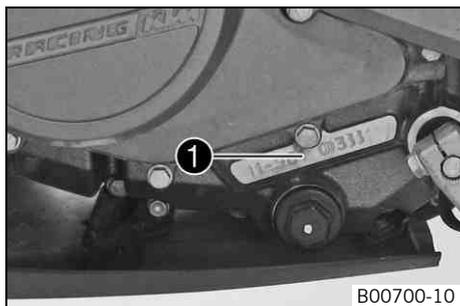
1	Herramienta de a bordo (☛ pág. 48)
2	Mando de las luces (☛ pág. 19)
2	Pulsador de ráfagas (☛ pág. 20)
2	Interruptor de los intermitentes (☛ pág. 20)
2	Botón de la bocina (☛ pág. 21)
3	Tapón del depósito
4	Cerradura de encendido/del manillar (☛ pág. 22)
5	Interruptor de parada de emergencia (☛ pág. 21)
6	Maneta del freno de mano (☛ pág. 18)
7	Botón del motor de arranque (☛ pág. 22)
8	Número de chasis/placa de características (☛ pág. 16)
9	Reposapiés del acompañante (☛ pág. 49)
10	Pedal del freno (☛ pág. 51)

Número de chasis/placa de características



El número de chasis ❶ está grabado en el lado derecho de la pipa de la dirección.
La placa de características ❷ se encuentra en el lado derecho del chasis, detrás de la pipa de la dirección.

Número del motor



El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, debajo del piñón de la cadena.

Número de la llave



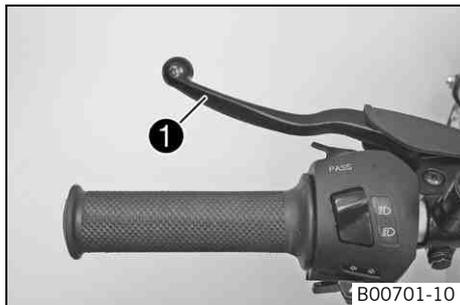
El número de la llave ❶ se indica en la **KEYCODECARD**.



Información

Necesita el número de la llave para encargar una llave de recambio. Conserve por tanto la **KEYCODECARD** en un lugar seguro.

Maneta del embrague



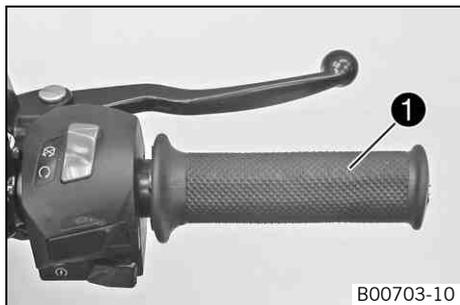
La maneta del embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Maneta del freno de mano



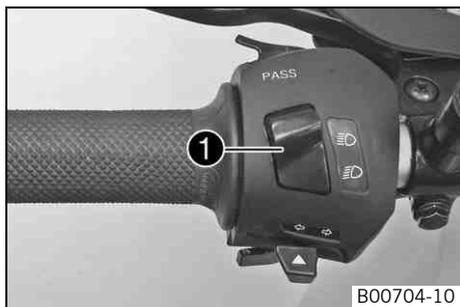
La maneta del freno de mano ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.
La maneta del freno de mano acciona el freno de la rueda delantera.

Puño del acelerador



El puño del acelerador ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Mando de las luces

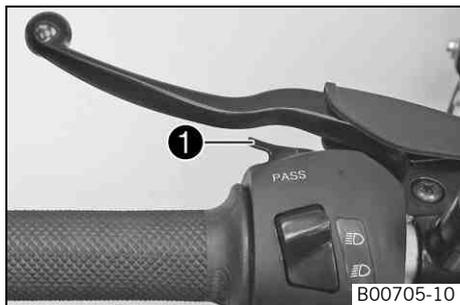


El mando de las luces ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	<p>Luz de cruce conectada – El mando de las luces está basculado hacia abajo. En esta posición se enciende la luz de cruce y el piloto trasero.</p>
	<p>Luz de carretera conectada – El mando de las luces está basculado hacia arriba. En esta posición se enciende la luz de carretera y el piloto trasero.</p>

Pulsador de ráfagas



El pulsador de ráfagas ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Pulsador de ráfagas en la posición básica
- Pulsador de ráfagas oprimido – En esta posición se activan las ráfagas (luz de carretera).

Interruptor de los intermitentes



El interruptor de los intermitentes ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Intermitentes desconectados
↶	Intermitente izquierdo conectado – Interruptor de los intermitentes oprimido hacia la izquierda. Después de accionarlo, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.
↷	Intermitente derecho conectado – Interruptor de los intermitentes oprimido hacia la derecha. Después de accionarlo, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.

Para desconectar los intermitentes, oprimir el interruptor de los intermitentes en dirección a la carcasa del interruptor.

Botón de la bocina

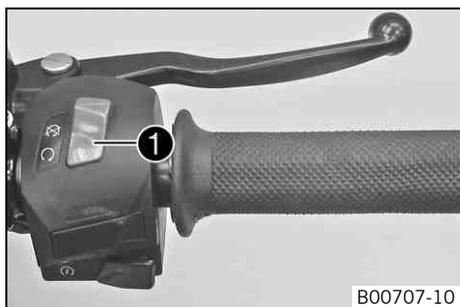


El botón de la bocina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de la bocina ➤ en la posición básica
- Botón de la bocina ➤ oprimido – En esta posición se activa la bocina.

Interruptor de parada de emergencia

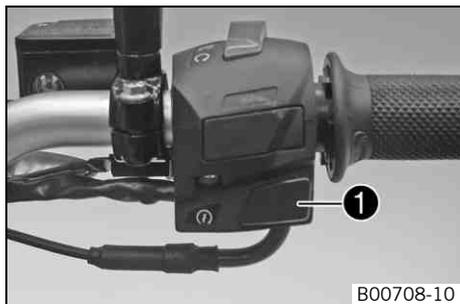


El interruptor de parada de emergencia ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

	<p>Interruptor de parada de emergencia desconectado – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha y no es posible arrancarlo.</p>
	<p>Interruptor de parada de emergencia conectado – Para que el vehículo pueda funcionar el interruptor debe estar en esta posición; el circuito de encendido está cerrado.</p>

Botón del motor de arranque



El botón del motor de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

- Botón del motor de arranque ❷ en la posición básica
- Botón del motor de arranque ❷ oprimido – En esta posición se acciona el motor de arranque.

Cerradura de encendido/del manillar

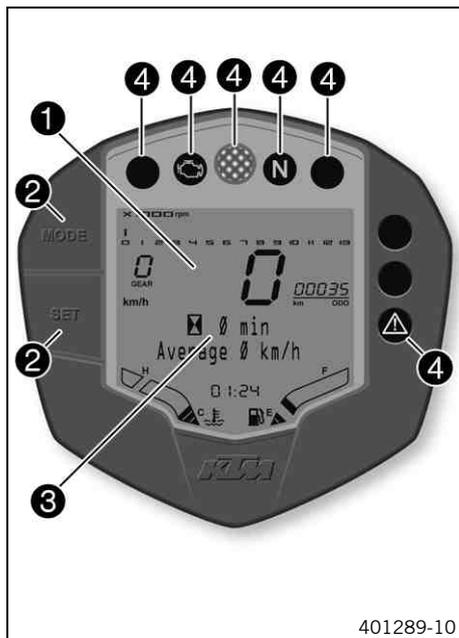


La cerradura de encendido y del manillar se encuentra delante de la tija superior de la horquilla.

Posibles estados

	Encendido desconectado OFF – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo si está parado. Se puede retirar la llave de encendido.
	Encendido conectado ON – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
LOCK	Dirección bloqueada – En esta posición el circuito de encendido está interrumpido y la dirección está bloqueada. Se puede retirar la llave de encendido.

Cuadro de instrumentos - Visión general



- | | |
|---|---|
| 1 | Cuadro de instrumentos - Display (☛ pág. 27) |
| 2 | Cuadro de instrumentos - Botones de función (☛ pág. 25) |
| 3 | Cuadro de instrumentos - Display de información (☛ pág. 31) |
| 4 | Cuadro de instrumentos - Testigos de control (☛ pág. 26) |

Cuadro de instrumentos - Activación y comprobación



Activación

El cuadro de instrumentos se activa cuando se conecta el encendido.

Comprobación

Los segmentos del cuentarrevoluciones y del indicador de la marcha se iluminan y se vuelven a apagar de manera consecutiva.

El velocímetro sube de 0 a 199 y vuelve a bajar.

Los demás segmentos de indicación situados fuera del display de información se iluminan brevemente.

En el display de información se muestra **READY TO RACE >>**.

A continuación, el display conmuta al último modo seleccionado anteriormente.

Cuadro de instrumentos - Botones de función



401289-12

El botón **MODE** ① cambia el modo de visualizado.

Están disponibles los siguientes modos de visualizado: Kilometraje total (**ODO**), Kilometraje parcial 1 (**TRIP 1**) y Kilometraje parcial 2 (**TRIP 2**).

Si se mantiene oprimido el botón **SET** ②, las funciones Kilometraje parcial 1 (**TRIP 1**) y Kilometraje parcial 2 (**TRIP 2**) se restablecen a **0.0**. Si se oprime brevemente el botón **SET** ②, el display de información pasa al siguiente modo de visualizado.

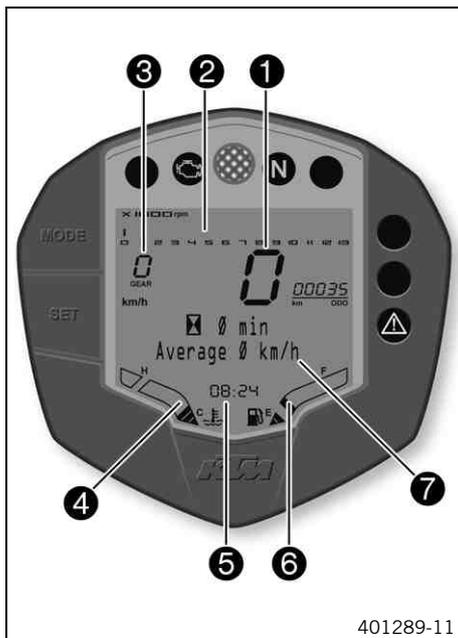
Cuadro de instrumentos - Testigos de control



Posibles estados

	El testigo de control de los intermitentes destella en color verde – Los intermitentes están conectados.
	El testigo de aviso del motor (MIL) se ilumina en rojo – El OBD (On-Board-Diagnose) ha detectado un problema crítico para las emisiones o la seguridad.
	La recomendación para cambiar de marcha se ilumina/destella en rojo – Se ha alcanzado el régimen de revoluciones de cambio ajustado.
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde – La caja de cambios está en punto muerto.
	El testigo de control de la luz de carretera se ilumina en azul – La luz de carretera está conectada.
	El testigo de control del bloqueo de arranque se ilumina/destella en rojo – Mensaje de estado o error del bloqueo de arranque/equipo de alarma. (OPCIONAL)
	El testigo de aviso general se ilumina en amarillo – Se ha detectado un mensaje/aviso sobre la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en el display de información.

Cuadro de instrumentos - Display



401289-11

La velocidad **1** se indica en kilómetros por hora **km/h** o en millas por hora **mph**.

El cuentarrevoluciones **2** indica el número de revoluciones por minuto.

El indicador de la marcha **3** indica la marca seleccionada actualmente en la caja de cambios.

La temperatura del refrigerante se muestra en la zona **4**.

La hora se muestra en la zona **5**.

El nivel del depósito de combustible se muestra en la zona **6**.

El display de información **7** muestra información adicional.



Información

La hora debe ajustarse si se ha desconectado la batería o si se ha desmontado el fusible.

La intensidad de la pantalla de LED depende de la luminosidad del entorno.

Cuadro de instrumentos - Nivel de llenado del depósito de combustible



El nivel de llenado se visualiza en el display mediante 9 barras. Cuanto más barras estén iluminadas mayor será el nivel de combustible en el depósito de combustible.

401292-01

Cuadro de instrumentos - Indicación TRIP F

401293-01

Cuando el nivel de combustible llega a la marca de reserva, el modo de visualizado cambia automáticamente a **TRIP F** y empieza a contar desde **0.0**, independientemente del modo de visualizado que estuviera activado previamente.

**Información**

Al mismo tiempo que se muestra el modo de visualizado **TRIP F**, el testigo de aviso general  se ilumina y en el display de información se muestra el aviso **Low Fuel Level**.

Cuadro de instrumentos - Indicador de temperatura del refrigerante



401292-01

El indicador de temperatura se visualiza en el display mediante 13 barras. Cuanto más barras se iluminan más caliente está el refrigerante. Adicionalmente, cuando se iluminan todas las barras en el display de información también se muestra el aviso **High Coolant Temperature**.

Posibles estados

- Motor frío – Se iluminan hasta tres barras.
- Motor en temperatura de servicio – Se iluminan hasta diez barras.
- Motor caliente – Se iluminan de once a trece barras.

Cuadro de instrumentos - Display de información

En el display de información ❶ se visualizan distintas advertencias.
 Cuando se ilumina el testigo de aviso general , en el display de información se muestra el aviso correspondiente.



401291-10

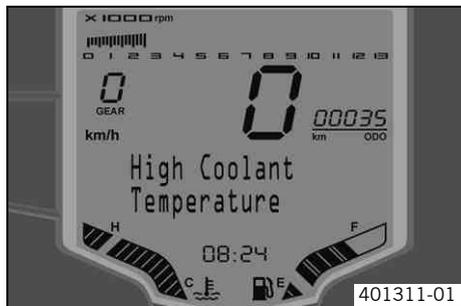
Cuadro de instrumentos - Advertencias



Cuando la presión de aceite es demasiado baja, en el display de información se visualiza **Low Oil Pressure**.

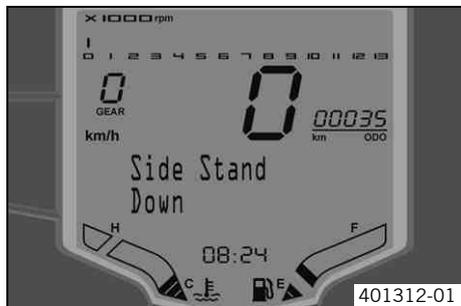


Cuando el nivel de combustible alcanza la marca de reserva, en el display de información se visualiza **Low Fuel Level**.



Cuando la temperatura del refrigerante sobrepasa el valor especificado, en el display de información se visualiza **High Coolant Temperature**.

Temperatura del refrigerante	125 °C (257 °F)
------------------------------	-----------------

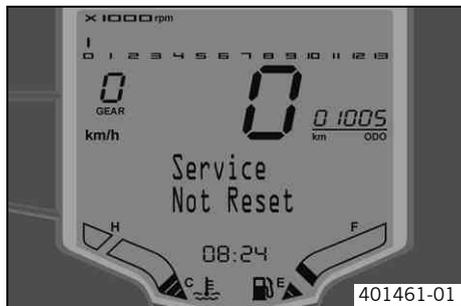


Cuando el caballete lateral está extendido, en el display de información se visualiza **Side Stand Down**.



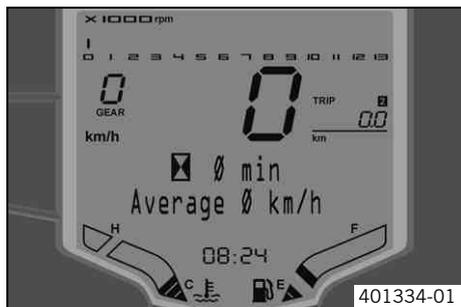
Cuando la tensión de la batería desciende del valor especificado, en el display de información se visualiza **Low Battery**.

Tensión de la batería	10,80 V
-----------------------	---------



Al conectar el encendido, en el display de información se muestra **Service Not Reset** durante 10 segundos si se ha sobrepasado el kilometraje parcial correspondiente al intervalo de mantenimiento o si la visualización de los intervalos de mantenimiento no se restableció después de un mantenimiento.

Menú Tiempo de conducción/velocidad media



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestran el tiempo de conducción y la velocidad media.



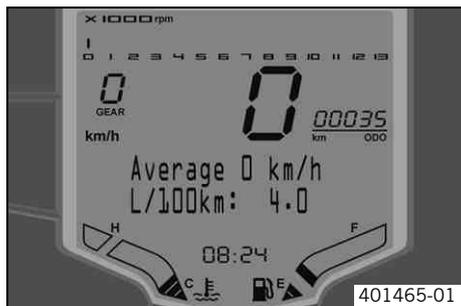
Información

Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación se restablece a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Velocidad media/consumo medio 1



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestran la velocidad media y el consumo medio 1 en L/100 km (o L/100 millas).



Información

El consumo medio 1 no se visualiza hasta que se han recorrido aproximadamente 100 metros después de conectar el encendido. Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación de velocidad media y consumo medio 1 se vuelve a poner a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Consumo medio 1/consumo medio 2



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestra el consumo medio 1 en L/100 km (o L/100 millas) y el consumo medio 2 en km/L (o millas/L).



Información

Los consumos medios 1 y 2 no se visualizan hasta que se han recorrido aproximadamente 100 metros después de conectar el encendido.

Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación de consumo medio 1 y 2 se vuelve a poner a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Consumo medio 2/servicio



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestra el consumo medio 2 en km/L (o millas/L) y la distancia hasta el siguiente mantenimiento.



Información

El consumo medio 2 no se visualiza hasta que se han recorrido aproximadamente 100 metros después de conectar el encendido. Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación de consumo medio 2 se vuelve a poner a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Servicio/autonomía



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestran el kilometraje hasta el siguiente mantenimiento y la autonomía.



Información

La autonomía depende del consumo medio y de la cantidad de combustible que haya en el depósito de combustible.

La autonomía no se visualiza hasta que se han recorrido aproximadamente 100 metros después de conectar el encendido.

Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación de autonomía y tiempo de conducción se vuelve a poner a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Autonomía/tiempo de conducción



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **SET** brevemente de manera reiterada hasta que en el display de información se visualice la indicación deseada.

En este menú se muestran la autonomía y el tiempo de conducción.



Información

La autonomía depende del consumo medio y de la cantidad de combustible que haya en el depósito de combustible.

La autonomía no se visualiza hasta que se han recorrido aproximadamente 100 metros después de conectar el encendido.

Si el encendido permanece desconectado durante 60 minutos, la indicación de autonomía y tiempo de conducción se vuelve a poner a 0.

Oprimir el botón **SET** brevemente.

Siguiente modo de visualizado del display de información

Menú Kilometraje total ODO



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **ODO**.

ODO indica el total de kilómetros recorridos.



Información

Este valor se conserva incluso si se desconecta la batería y/o se funde el fusible.

Oprimir el botón **MODE**.

Siguiente modo de visualizado del display

Menú Kilometraje parcial 1 TRIP 1



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

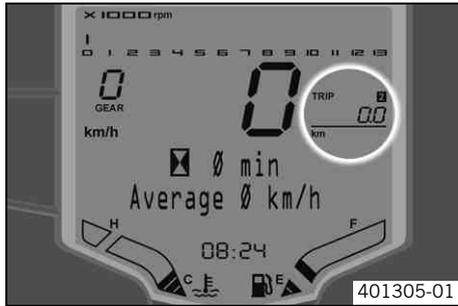
Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **TRIP 1**.

TRIP 1 indica el kilometraje parcial desde la última puesta a cero. Por ejemplo, el kilometraje parcial desde una parada para repostar hasta la siguiente. **TRIP 1** siempre cuenta y llega hasta **999.9**.

Oprimir el botón SET durante 5 - 10 segundos.	Restablecer la indicación de TRIP 1
Oprimir el botón MODE .	Siguiente modo de visualizado del display

Menú Kilometraje parcial 2 TRIP 2



Condición

Alternativa 1

- El encendido está conectado.
- La motocicleta está parada.

Alternativa 2

- El encendido está conectado.
 - La motocicleta está en marcha.
- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **TRIP 2**.

TRIP 2 indica el kilometraje parcial desde la última puesta a cero. Por ejemplo, el kilometraje parcial desde una parada para repostar hasta la siguiente. **TRIP 2** siempre cuenta y llega hasta **999.9**.

Oprimir el botón SET durante 5 - 10 segundos.	Restablecer la indicación de TRIP 2
Oprimir el botón MODE .	Siguiente modo de visualizado del display

Ajustar kilómetros o millas

Información

Adaptar el ajuste a cada país.

Condición

El encendido está conectado.
La motocicleta está parada.



- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **ODO**.
- Oprimir el botón **MODE** durante 5 - 10 segundos.
 - ✓ La indicación cambia de **km/h** a **mph** o de **mph** a **km/h**.

Ajustar la hora

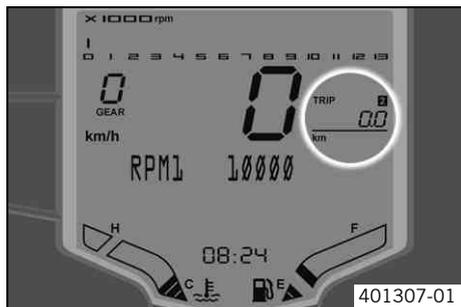
Condición

El encendido está conectado.
La motocicleta está parada.



- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **ODO**.
- Oprimir los botones **MODE** y **SET** durante 5 - 10 segundos.
 - ✓ La hora empieza a parpadear.
- Ajustar las horas con el botón **MODE**.
- Ajustar los minutos con el botón **SET**.
- Oprimir los botones **MODE** y **SET** durante 5 - 10 segundos.
 - ✓ La hora está ajustada.

Ajustar el régimen de revoluciones de cambio RPM 1



Condición

El encendido está conectado.

La motocicleta está parada.

- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **TRIP 2**.
- Oprimir el botón **MODE** durante 5 - 10 segundos.
- ✓ Se muestra la indicación **RPM 1**.

i Información

El régimen de revoluciones se puede ajustar en incrementos de 50.

RPM 1 es el régimen de revoluciones a partir del cual la recomendación para cambiar de marcha se activa y empieza a destellar.

- Ajustar el régimen de revoluciones con los botones **MODE** y **SET**.

i Información

El botón **MODE** aumenta el valor.

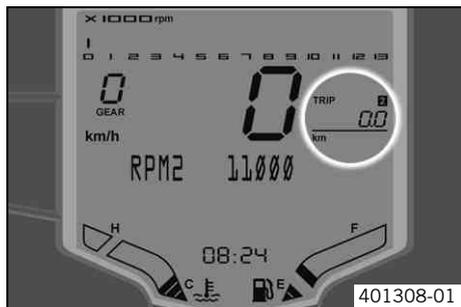
El botón **SET** reduce el valor.

- No tocar ninguno de los dos botones durante aproximadamente 15 segundos.
- ✓ La indicación **RPM 1** desaparece y se guarda el régimen de revoluciones ajustado.

i Información

En la motocicleta recién salida de fábrica, el régimen de revoluciones de **RPM 1** está ajustado a 10.000.

Ajustar el régimen de revoluciones de cambio RPM 2



Condición

El encendido está conectado.

La motocicleta está parada.

- Oprimir el botón **MODE** brevemente de manera reiterada hasta que en el display se visualice la indicación **TRIP 2**.
- Oprimir el botón **SET** durante 5 - 10 segundos.
- ✓ Se muestra la indicación **RPM 2**.

Información

El régimen de revoluciones se puede ajustar en incrementos de 50.

RPM 2 es el régimen de revoluciones a partir la recomendación para cambiar de marcha se ilumina de manera permanente.

El régimen de revoluciones **RPM 2** siempre debe ser superior al régimen de revoluciones **RPM 1**.

- Ajustar el régimen de revoluciones con los botones **MODE** y **SET**.

Información

El botón **MODE** aumenta el valor.

El botón **SET** reduce el valor.

- No tocar ninguno de los dos botones durante aproximadamente 15 segundos.
- ✓ La indicación **RPM 2** desaparece y se guarda el régimen de revoluciones ajustado.

Información

En la motocicleta recién salida de fábrica, el régimen de revoluciones de **RPM 2** está ajustado a 11.000.

Abrir el tapón del depósito de combustible



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

- No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
- El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

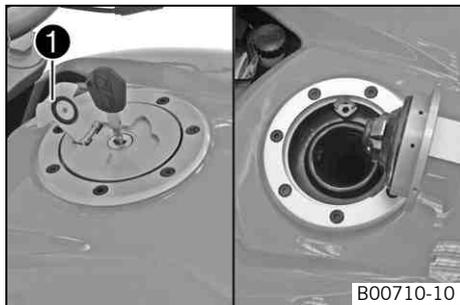
- No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible. Conservar el combustible siempre en un bidón adecuado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.



Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



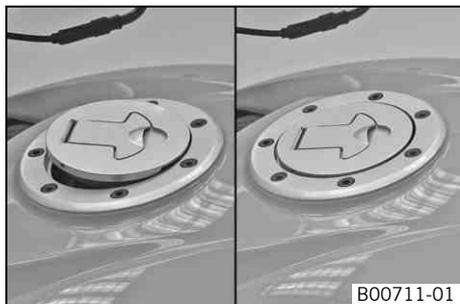
- Abrir la cubierta ❶ del tapón del depósito de combustible e introducir la llave de encendido en la cerradura.

Advertencia

Peligro de daños Rotura de la llave de encendido.

- Para aliviar la presión sobre la llave de encendido, presionar el tapón del depósito de combustible. Si está dañada, la llave de encendido debe sustituirse.
- Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
- Abrir el tapón del depósito de combustible.
- Extraer la llave de encendido.

Cerrar el tapón del depósito de combustible



Advertencia

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable, nocivo y perjudicial para la salud.

- Después de cerrar el tapón del depósito de combustible, comprobar que esté bien enclavado. Cambiarse la ropa que haya entrado en contacto con el combustible. Limpiar inmediatamente con agua y jabón las partes del cuerpo que hayan entrado en contacto con el combustible.
- Cerrar el tapón del depósito de combustible.
- Presionar el tapón del depósito de combustible hasta que se enclave la cerradura.

Cerradura del asiento



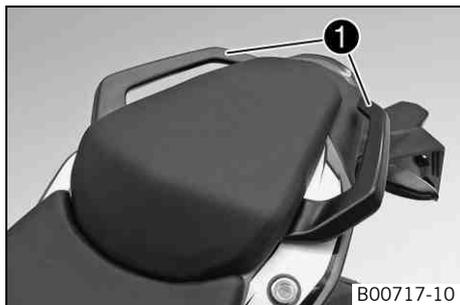
La cerradura del asiento ❶ se encuentra en el lado izquierdo, junto al asiento. Se puede bloquear con la llave de encendido.

Herramienta de a bordo



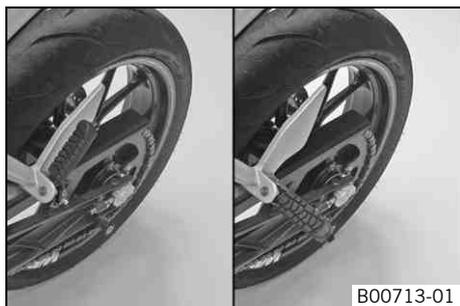
Debajo del asiento del acompañante se encuentra la herramienta de a bordo ❶.

Asideros



Los asideros ❶ permiten hacer maniobras con la motocicleta. Al circular con un acompañante, esta segunda persona también puede utilizarlos para sujetarse durante la marcha.

Reposapiés del acompañante

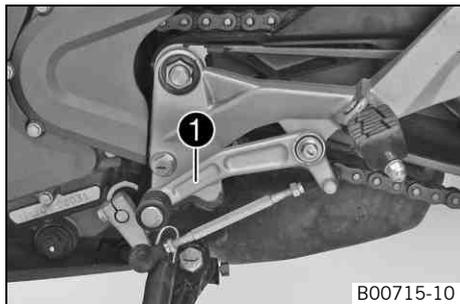


Los reposapiés del acompañante son extensibles.

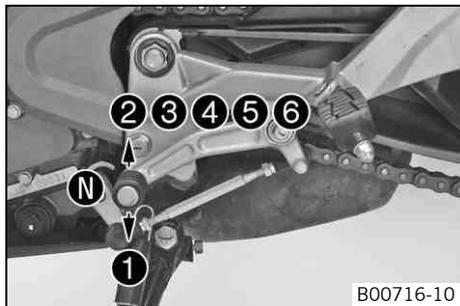
Posibles estados

- Reposapiés del acompañante recogido – Para circular sin acompañante.
- Reposapiés del acompañante extendido – Para circular con acompañante.

Pedal de cambio

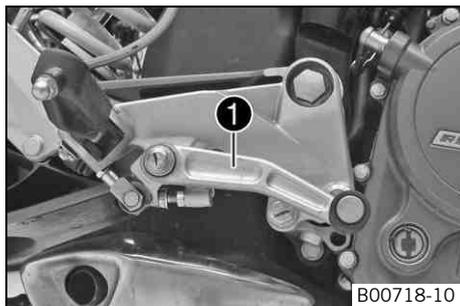


El pedal de cambio ❶ está instalado a la izquierda del motor.



En la ilustración puede verse la posición de las marchas.
El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1ª y la 2ª marcha.

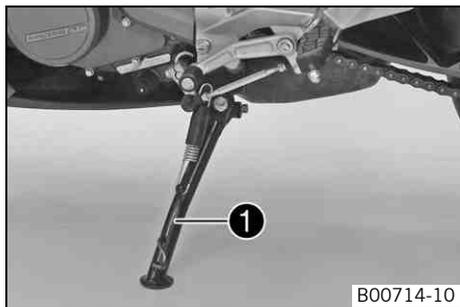
Pedal del freno



B00718-10

El pedal del freno ❶ se encuentra delante del reposapiés del lado derecho.
El pedal del freno acciona el freno de la rueda trasera.

Caballote lateral



B00714-10

El caballote lateral ❶ se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.
El caballote lateral permite estacionar la motocicleta.



Información

El caballote lateral debe estar recogido durante la marcha.
El caballote lateral está conectado al sistema de arranque de seguridad, véanse las instrucciones de conducción.

Posibles estados

- Caballote lateral extendido – El vehículo se puede apoyar en el caballote lateral. El sistema de arranque de seguridad está activado.
- Caballote lateral recogido – Esta posición es necesaria para todos los modos de conducción. El sistema de arranque de seguridad está desactivado.

Instrucciones para la primera puesta en servicio



Peligro

Peligro de accidente Peligro debido a falta de idoneidad para el tráfico.

- No poner en marcha el vehículo si no se encuentra en condiciones para conducir debido a la ingestión de alcohol, medicamentos o drogas o por motivos físicos o psíquicos.



Advertencia

Peligro de lesión No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave peligro para la seguridad.

- Utilizar ropa de protección adecuada (casco, botas, guantes, pantalón y chaqueta con protectores) en todos los recorridos. Utilizar siempre ropa de protección en un estado impecable, y conforme con las exigencias legales.



Advertencia

Peligro de caídas Comportamiento inestable a causa de un dibujo diferente en el neumático delantero y el trasero.

- Utilizar neumáticos con el mismo tipo de dibujo en la rueda delantera y en la rueda trasera; en otro caso, puede perderse el control sobre el vehículo.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento incontrolable a causa del empleo de neumáticos/ruedas no autorizados y/o recomendados.

- Utilizar exclusivamente neumáticos/ruedas autorizados por KTM con el índice de velocidad correspondiente.



Advertencia

Peligro de accidente Menor adhesión al suelo con neumáticos nuevos.

- Los neumáticos nuevos tienen una superficie de rodadura lisa, y por tanto no alcanzan una adhesión ideal con la calzada. La superficie de rodadura completa tiene que adquirir una textura rugosa durante los primeros 200 kilómetros (124,3 millas), en los que debe conducirse a velocidad moderada y con inclinaciones variadas. La adhesión ideal a la calzada se logra mediante el "rodaje".

Información

Antes de arrancar el motor y de circular con su vehículo, tenga en cuenta que un nivel elevado de ruido puede ser molesto para otras personas.

- Asegúrese de que se han llevado a cabo las tareas de la "Inspección previa a la entrega" en un taller especializado autorizado KTM.
 - ✓ Con ocasión de la entrega del vehículo tiene que recibir también el comprobante de entrega y el cuaderno de mantenimiento.
- Antes del primer recorrido tiene que leer completa y atentamente este manual de instrucciones.
- Procure familiarizarse con los mandos de su vehículo.
- Antes de emprender un recorrido prolongado, tiene que acostumbrarse al manejo y a las reacciones de la motocicleta en un entorno y sobre un terreno adecuados. Intente también conducir su vehículo muy lentamente, a fin de adquirir una mejor sensibilidad sobre las reacciones de la motocicleta.
- Mantenga siempre el manillar bien sujeto con las dos manos durante la marcha, y los pies bien asentados sobre los reposapiés.
- Rodaje del motor. (🔊 pág. 53)

Rodaje del motor

- Durante la fase de rodaje no se debe superar el número de revoluciones indicado.

Prescripción

Número máximo de revoluciones	
Durante los primeros: 1.000 km (621,4 mi)	7.500 rpm

Consejo

Durante la fase de rodaje, la recomendación para cambiar de marcha debe ajustarse al número de revoluciones indicado.

- Ajustar el régimen de revoluciones de cambio **RPM 1**. (🔊 pág. 44)
- Ajustar el régimen de revoluciones de cambio **RPM 2**. (🔊 pág. 45)
- ¡Evite circular a pleno gas!

Cargar el vehículo



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento inestable.

- No superar el peso máximo admisible ni la carga máxima sobre los ejes. El peso total se calcula como sigue: motocicleta en orden de servicio con el depósito lleno, conductor y acompañante con ropa de protección y casco, equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento inestable debido al montaje incorrecto de la maleta y/o de la mochila para el depósito.

- Montar y asegurar la maleta y la mochila para el depósito de acuerdo con las especificaciones del fabricante.



Advertencia

Peligro de accidente Peligro de rotura del sistema de maletas.

- Si ha montado maletas en su motocicleta, debe tener en cuenta las especificaciones del fabricante acerca de la carga máxima admisible.



Advertencia

Peligro de accidente Mala visibilidad para el resto de conductores debido a la mala colocación del equipaje.

- Si el piloto trasero está tapado, los conductores por detrás suyo tendrán dificultad para verle, especialmente en la oscuridad. Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento diferente y recorrido de frenado más largo si se circula con carga elevada.

- Adapte la velocidad del vehículo a la carga.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento inestable debido al desplazamiento de piezas de equipaje.

- Controle periódicamente la sujeción segura del equipaje transportado.

- Para llevar equipaje, este debe colocarse bien sujeto lo más cerca posible del centro del vehículo y prestando atención que el peso esté distribuido uniformemente entre la rueda delantera y la rueda trasera.
- Deben respetarse el peso total máximo admisible y el peso máximo admisible por eje.

Prescripción

Peso total máximo admisible	282 kg (622 lb.)
Carga máxima admisible en el eje delantero	125 kg (276 lb.)
Carga máxima admisible en el eje trasero	210 kg (463 lb.)

Actividades de control y cuidado antes de cada puesta en servicio

Información

Antes de ponerse en marcha, comprobar siempre el estado del vehículo y que sea seguro para circular. Para poder circular, el vehículo debe estar en estado técnicamente impecable.

- Controlar el nivel de aceite del motor. (☛ pág. 137)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (☛ pág. 89)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (☛ pág. 92)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (☛ pág. 91)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (☛ pág. 96)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☛ pág. 129)
- Controlar la suciedad de la cadena. (☛ pág. 77)
- Controlar la tensión de la cadena. (☛ pág. 78)
- Controlar el estado de los neumáticos. (☛ pág. 104)
- Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (☛ pág. 106)
- Controlar el reglaje y la facilidad de movimiento de todos los mandos.
- Comprobar que el sistema eléctrico funcione correctamente.
- Comprobar que el equipaje esté sujetado correctamente.
- Montarse en la motocicleta y comprobar el ajuste de los retrovisores.
- Comprobar la reserva de combustible.

Arrancar el motor



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento, y/o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.



Precaución

Peligro de accidente Si utiliza el vehículo con la batería descargada o sin batería pueden deteriorarse los componentes electrónicos y los dispositivos de seguridad.

- No utilizar el vehículo nunca con una batería descargada, o sin batería.

Indicación

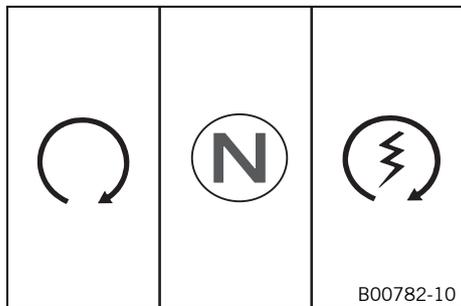
Daños en el motor El aire de aspiración no filtrado influye negativamente sobre la durabilidad del motor.

- No poner nunca en servicio el vehículo sin filtro de aire, pues en otro caso puede penetrar polvo y suciedad en el motor, originando un desgaste prematuro.

Indicación

Daños en el motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío influye negativamente sobre la durabilidad del motor.

- Mantener el motor siempre a bajas revoluciones hasta que haya alcanzado la temperatura de servicio.
-



- Montarse en el vehículo, quitar el peso del caballete lateral y bascularlo completamente hacia arriba con el pie.
- Oprimir el interruptor de parada de emergencia a la posición
- Conectar el encendido; para ello, girar la llave de encendido a la posición
- ✓ Aproximadamente 2 segundos después de conectar el encendido se escucha el ruido de funcionamiento de la bomba de combustible. Al mismo tiempo se ejecuta la prueba de funcionamiento del cuadro de instrumentos.
- Poner el cambio en punto muerto.
- ✓ Se ilumina el testigo de control del ralentí **N** verde.
- Oprimir el botón del motor de arranque

Información

El botón del motor de arranque no se debe pulsar hasta que haya finalizado la prueba de funcionamiento del cuadro de instrumentos.

NO acelerar durante el arranque. Si se acelera durante el arranque del motor, la electrónica de gestión del motor no inyectará combustible y el motor no podrá arrancar.

Accionar el arranque como máximo durante 5 segundos seguidos. Esperar un mínimo de 5 segundos entre uno y otro intento.

Esta motocicleta está equipada con un sistema de arranque de seguridad. El motor solo puede arrancar si el cambio de marchas se encuentra al ralentí o, cuando hay puesta una marcha, si la maneta del embrague está apretada. Si se pone una marcha y se suelta la maneta del embrague con el caballete lateral extendido, el motor no arrancará.

Arrancar

- Apretar la maneta del embrague, poner la 1ª marcha, soltar lentamente la maneta del embrague y, al mismo tiempo, acelerar con cuidado.

 **Consejo** Si el motor se cala al arrancar, apretar únicamente la maneta del embrague y accionar el botón del motor de arranque. No es necesario colocar el cambio en punto muerto.

Cambiar de marcha, conducir

 **Advertencia**
Peligro de accidente Si cambia de carga de forma repentina, puede perder el control sobre el vehículo.

- Evitar cambios bruscos de carga y maniobras de frenado extremas; adaptar la velocidad a las condiciones de la calzada.

 **Advertencia**
Peligro de accidente Si se cambia a una marcha más corta con el motor muy revolucionado, puede bloquearse la rueda trasera.

- No reducir a una marcha más corta con el motor muy revolucionado. Si se hace así, se sobrerrevoluciona el motor y puede bloquearse la rueda trasera.

 **Advertencia**
Peligro de accidente Funcionamiento incorrecto debido a una posición errónea de la llave de encendido.

- No modificar la posición de la llave de encendido durante la marcha.

 **Advertencia**
Peligro de accidente Distracción del tráfico por realización de ajustes en el vehículo en marcha.

- Llevar a cabo todos los ajustes con el vehículo detenido.



Advertencia

Peligro de lesiones Caída del acompañante.

- El acompañante debe poder mantener una postura firme sobre el asiento, cogiéndose al conductor o a los asideros, y apoyar los pies en los reposapiés del acompañante. Respete la normativa de su país sobre la edad mínima para circular como acompañante.



Advertencia

Peligro de accidente Peligro de accidente debido a un modo de conducir arriesgado.

- Respetar las normas de tráfico y conducir de forma defensiva y previsora para poder detectar los peligros lo antes posible.



Advertencia

Peligro de accidente Menor adhesión al suelo con neumáticos fríos.

- En cada viaje en motocicleta es importante recorrer los primeros kilómetros a velocidad moderada y con especial precaución, hasta que los neumáticos hayan alcanzado su temperatura de servicio y alcancen por tanto una adhesión ideal con la calzada.



Advertencia

Peligro de accidente Menor adhesión al suelo con neumáticos nuevos.

- Los neumáticos nuevos tienen una superficie de rodadura lisa, y por tanto no alcanzan una adhesión ideal con la calzada. La superficie de rodadura completa tiene que adquirir una textura rugosa durante los primeros 200 kilómetros (124,3 millas), en los que debe conducirse a velocidad moderada y con inclinaciones variadas. La adhesión ideal a la calzada se logra mediante el "rodaje".



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento inestable debido al desplazamiento de piezas de equipaje.

- Controle periódicamente la sujeción segura del equipaje transportado.



Advertencia

Peligro de accidente Seguridad insuficiente para la circulación.

- Si ha sufrido una caída, debe controlar el vehículo del mismo modo que antes de su puesta en servicio.

Indicación

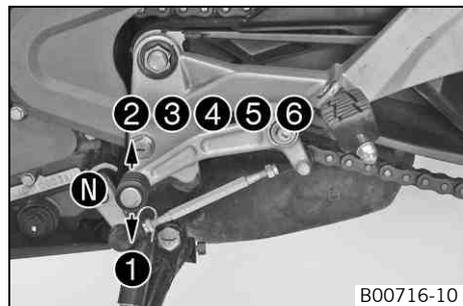
Daños en el motor Recalentamiento del motor.

- Si se enciende el testigo de advertencia de la temperatura del líquido refrigerante, detener el vehículo y parar el motor. Esperar a que se enfríe el motor, controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador y corregirlo si es necesario. Si se sigue circulando a pesar de haberse encendido el testigo de advertencia de la temperatura del líquido refrigerante, puede deteriorarse el motor.



Información

Si se escuchan ruidos desacostumbrados al conducir la motocicleta, detenerse inmediatamente, parar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de KTM.



- Si lo permiten las circunstancias (inclinación, situación, etc.) puede cambiarse a una marcha más larga.
- Soltar el acelerador, accionando al mismo tiempo la maneta del embrague, meter la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y acelerar de nuevo.



Información

La ilustración muestra la ubicación de las 6 marchas adelante. El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1ª y la 2ª marcha. La 1ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

La temperatura de servicio se alcanza cuando se iluminan las 4 barras del indicador de temperatura.

- No ir nunca más rápido de lo permitido por la calzada y las condiciones climatológicas. Especialmente en curvas, no cambiar de marcha y acelerar con mucho cuidado.
- Para reducir a una marcha más corta, reducir la velocidad, frenando si es necesario, y disminuir la aceleración.
- Accionar la maneta del embrague y meter una marcha más corta, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar, o cambiar de nuevo.
- Es recomendable parar el motor si la motocicleta va a estar detenida o al ralentí durante cierto tiempo.

- Si el testigo de aviso del motor  se ilumina durante la marcha, parar inmediatamente, apagar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de KTM.

Frenar



Advertencia

Peligro de accidente Si se frena con demasiada intensidad, pueden bloquearse las ruedas.

- Adaptar el modo de frenado a la situación y a las condiciones de la calzada.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por la presencia de humedad o suciedad en los frenos.

- Accionar varias veces los frenos con cuidado para limpiar o secar los componentes del equipo de frenos.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por falta de un punto de accionamiento claro en el freno delantero o trasero.

- Comprobar el sistema de frenos, no seguir circulando. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Recorrido de frenado más largo a causa de un mayor peso total.

- Tenga en cuenta que el recorrido de frenado es más largo si conduce con un acompañante y equipaje.



Advertencia

Peligro de accidente Acción retardada de freno en carreteras con sal antihielo.

- La sal antihielo puede depositarse sobre los discos de freno. Para lograr de nuevo la acción de frenado acostumbrada hay que limpiar previamente los discos de freno, accionando varias veces los frenos.

-
- Para frenar, soltar el acelerador y aplicar simultáneamente los frenos delantero y trasero.

- En superficies arenosas, mojadas y resbaladizas debe utilizarse preferentemente el freno trasero.
- Siempre debe empezarse a frenar antes de entrar en la curva. Reducir a una marcha inferior de acuerdo con la velocidad.
- En los descensos prolongados, aprovechar el efecto de frenado del motor. Para ello, reducir una o dos marchas teniendo cuidado de no sobrerrevolucionar el motor. De esta manera no se tendrá que frenar tanto y los frenos no se sobrecalentarán.

Parar, estacionar



Advertencia

Peligro de robo Uso del vehículo por personas no autorizadas.

- No perder el vehículo nunca de vista mientras está el motor en marcha. Proteger el vehículo para evitar que pueda ser utilizado por personas no autorizadas. Si se aleja de su vehículo, bloquee la dirección y retire la llave de encendido.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

- No tocar las piezas calientes, tales como el sistema de escape, el radiador, el motor, el amortiguador y los frenos. Antes de trabajar en estas piezas, dejar que se enfríen.

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

Indicación

Peligro de incendio Algunas piezas del vehículo alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del mismo.

- No estacionar el vehículo en lugares con materiales fácilmente combustibles y/o inflamables. No colocar objetos encima del vehículo cuando esté caliente tras haber funcionado. Dejar siempre que primero se enfríe.

Indicación

Daños materiales Deterioro y destrucción de componentes a causa de sobrecargas.

- El caballete lateral está dimensionado solamente para el peso de la motocicleta. No hay que sentarse sobre la motocicleta mientras está apoyada sobre el caballete lateral. Si se hace así, pueden deteriorarse el caballete lateral o el chasis, y puede llegar a caerse la motocicleta.
-
- Frenar la motocicleta.
 - Poner el cambio en punto muerto.
 - Desconectar el encendido; para ello, girar la llave de encendido a la posición ☒.



Información

Si el motor se para con el interruptor de parada de emergencia y la cerradura de encendido permanece conectada, la alimentación eléctrica de la mayoría de consumidores eléctricos no se interrumpirá y se descargará la batería. Por este motivo, el motor debe pararse siempre con la cerradura de encendido, el interruptor de parada de emergencia solo debe utilizarse en situaciones de emergencia.

-
- Estacionar la motocicleta en una superficie firme.
 - Bascular el caballete lateral completamente hacia delante con el pie y apoyar el vehículo en él.
 - Bloquear la dirección de la siguiente forma: girar el manillar hacia la izquierda, bajar la llave de encendido hasta la posición ☒ y girarla a la posición LOCK. Para que el bloqueo del manillar se enclave más fácilmente, el manillar se puede mover ligeramente a uno y otro lado. Extraer la llave de encendido.

Repostar combustible



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

- No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
- El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible.

Indicación

Daños materiales Obstrucción prematura del filtro de combustible.

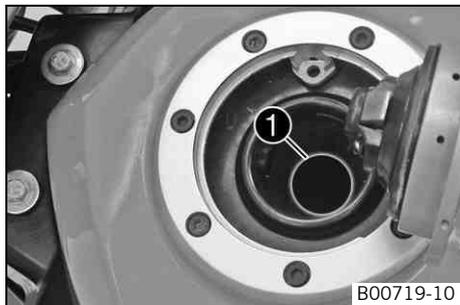
- En algunos países y regiones es posible que la calidad y el nivel de limpieza del combustible no sean suficientes. Como consecuencia podrían producirse problemas en el sistema de combustible. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)
- Únicamente se debe repostar combustible limpio que cumpla con la normativa especificada.



Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



- Parar el motor.
- Abrir el tapón del depósito de combustible. (☛ pág. 46)
- Añadir combustible al depósito de combustible hasta, como máximo, el borde inferior ❶ de la boca de llenado.

Capacidad total aproximada del depósito de combustible	10,5 l (2,77 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91) (☛ pág. 168)
--	-------------------------	--

- Cerrar el tapón del depósito de combustible. (☛ pág. 47)

Programa de servicio

	K10N	K50A	K100A
Comprobar que el sistema eléctrico funcione correctamente.	•	•	•
Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🛠️	•	•	•
Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🛠️ (📖 pág. 137)	•	•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 91)	•	•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (📖 pág. 96)	•	•	•
Controlar los discos de freno. (📖 pág. 88)	•	•	•
Comprobar que los tubos de freno no estén deteriorados ni presenten fugas.	•	•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (📖 pág. 92)	•	•	•
Controlar la hermeticidad del amortiguador y la horquilla. Realizar el mantenimiento de la horquilla y el amortiguador según necesidad y según la finalidad de uso.	•	•	•
Controlar el cojinete del basculante. 🛠️		•	•
Controlar la holgura del cojinete de la rueda. 🛠️		•	•
Controlar el estado de los neumáticos. (📖 pág. 104)	•	•	•
Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (📖 pág. 106)	•	•	•
Controlar la cadena, la corona y el piñón. (📖 pág. 82)		•	•
Controlar la tensión de la cadena. (📖 pág. 78)	•	•	•
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej. caballete lateral, manetas, cadena, ...) y controlar que funcionen con suavidad. 🛠️	•	•	•
Limpieza de los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla.		•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (📖 pág. 89)	•	•	•
Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección.	•	•	•
Sustituir las bujías. 🛠️		•	•

	K10N	K50A	K100A
Controlar el juego de las válvulas. 🛠️	•		•
Controlar la presencia de rotura, hermeticidad y correcta colocación de todas las mangueras (p. ej. de combustible, refrigerante, purga, drenaje, ...) y manguitos. 🛠️	•		•
Controlar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (🔧 pág. 126)	•	•	•
Controlar que los cables estén tendidos sin dobleces y que no estén deteriorados. 🛠️		•	•
Comprobar que los cables bowden estén bien ajustados y tendidos sin dobleces y que no estén dañados. 🛠️	•	•	•
Sustituir el filtro de aire. Limpiar la caja del filtro de aire. 🛠️		•	•
Controlar que los tornillos y las tuercas estén asentados firmemente. 🛠️	•	•	•
Sustituir el líquido de frenos del freno delantero. 🛠️			•
Sustituir el líquido de frenos del freno trasero. 🛠️			•
Controlar el ajuste del faro. (🔧 pág. 121)	•	•	•
Controlar el funcionamiento del ventilador del radiador. 🛠️	•	•	•
Control final: comprobar que el vehículo sea seguro para circular y realizar un recorrido de prueba.	•	•	•
Al finalizar el recorrido de prueba, leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🛠️	•	•	•
Añadir un registro de mantenimiento en KTM DEALER.NET y en el cuaderno de mantenimiento. 🛠️	•	•	•

K10N: una vez después de 1.000 km (621,4 mi)

K50A: cada 5.000 km (3.107 mi) o anualmente

K100A: cada 10.000 km (6.214 mi) o cada 2 años

Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador ↩

⚠ Advertencia

Peligro de accidente Cualquier modificación en el tren de rodaje puede influir considerablemente sobre el comportamiento del vehículo.

- Después de introducir una modificación en los ajustes, comenzar conduciendo a baja velocidad, a fin de acostumbrarse al nuevo comportamiento del vehículo.

i Información

El pretensado del muelle define la posición de partida para la compresión de la suspensión en el amortiguador. Hay que adaptar el pretensado del muelle al peso del conductor y, si procede, del equipaje y el acompañante, a fin de lograr un equilibrio ideal entre maniobrabilidad y estabilidad.



- Girar el dispositivo de ajuste ❶ para ajustar el pretensado del muelle.

Prescripción

Pretensado del muelle	
Estándar	3 clics
Con la carga útil máxima	6 clics

Llave de gancho (T106S)

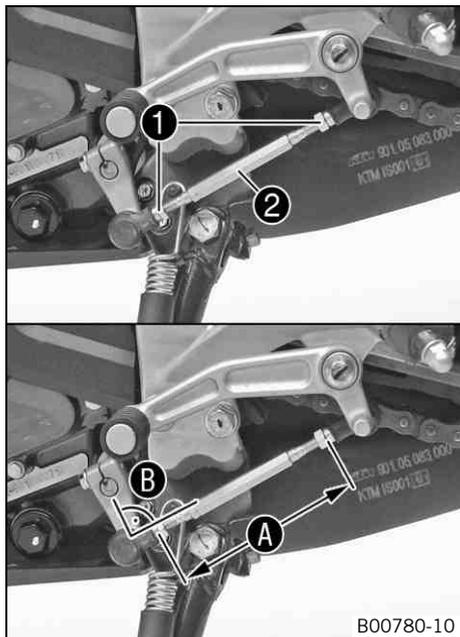
i Información

El pretensado del muelle se puede ajustar en 10 posiciones distintas.

Ajustar el pedal de cambio

i Información

El margen de ajuste del pedal de cambio está limitado.



- Soltar las tuercas ❶.
- Girar la varilla del cambio ❷ para ajustar el pedal de cambio.

Prescripción

Margen de ajuste ❸ de la varilla del cambio	100... 112 mm (3,94... 4,41 in)
---	---------------------------------

i Información

El ajuste debe ser idéntico en ambos lados.
En el alojamiento debe haber enroscados como mínimo 5 pasos de rosca.

- Controlar el ángulo de ajuste ❹.

Prescripción

Ángulo de ajuste ❹ de la varilla del cambio en el reenvío del pedal de cambio	90°
---	-----

- Apretar las tuercas ❶.

i Información

Después de asegurar las tuercas, los cojinetes de la varilla del cambio deben estar centrados y totalmente simétricos para garantizar la libertad de movimiento en los semicojinetes.

- Comprobar que el pedal de cambio funcione correctamente y se mueva con suavidad.

Levantar la motocicleta con el soporte de elevación delantero

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (🔧 pág. 73)

Condición

- Retirar la tapa ❶.



- Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Colocar el soporte de elevación en el tubo de la tija de la horquilla.

Adaptador (61029955620)

Soporte de elevación delantero (61029055500)
--



Información

Levantar siempre primero la parte trasera de la motocicleta.

- Levantar la parte delantera de la motocicleta.

Bajar la motocicleta del soporte de elevación delantero

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.



- Asegurar la motocicleta para que no pueda caer.
- Extraer el soporte de elevación delantero.



- Montar la tapa ❶.

Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.



- Montar los alojamientos del soporte de elevación.
- Introducir el adaptador en el soporte de elevación trasero.

Adaptador (61029055130)

Soporte de elevación trasero (61029055400)
--

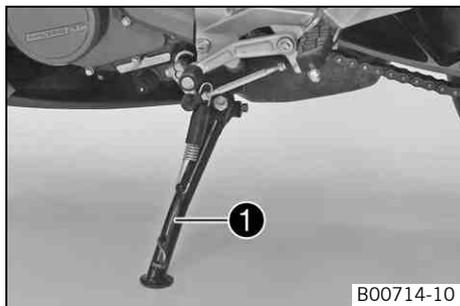
- Colocar la motocicleta en posición vertical, alinear el soporte de elevación con el basculante y los adaptadores y levantar la motocicleta.

Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

- Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.



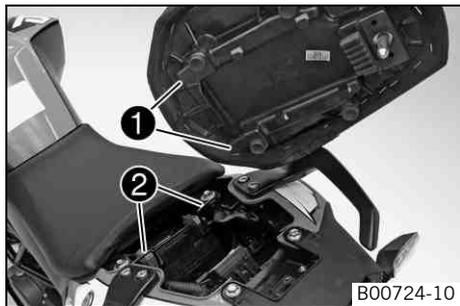
- Asegurar la motocicleta para que no pueda caer.
- Extraer el soporte de elevación trasero y apoyar el vehículo en el caballete lateral ❶.
- Extraer los alojamientos del soporte de elevación.

Desmontar el asiento del acompañante



- Introducir la llave de encendido en la cerradura del asiento ❶ y girarla en sentido horario.
- Levantar la parte trasera del asiento, desplazarla hacia atrás y desmontarla hacia arriba.
- Extraer la llave de encendido de la cerradura del asiento.

Montar el asiento del acompañante



- Enganchar los ganchos ❶ del asiento del acompañante en el estribo ❷ del subchasis y, acto seguido, bajar y desplazar hacia delante el asiento al mismo tiempo.
- Presionar el asiento del acompañante hacia abajo para que se enclave.

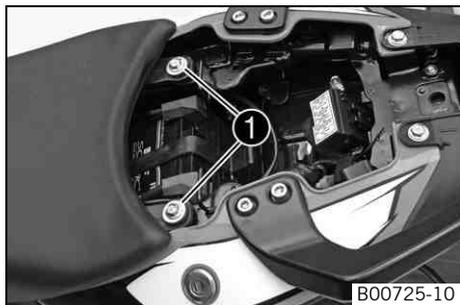


Advertencia

Peligro de accidente Si se monta incorrectamente, el asiento del acompañante podría soltarse del anclaje.

- Después de montar el asiento del acompañante, tirar hacia arriba para asegurarse de que esté enclavado correctamente.
-
- Por último, comprobar que el asiento del acompañante esté montado correctamente.

Desmontar el asiento



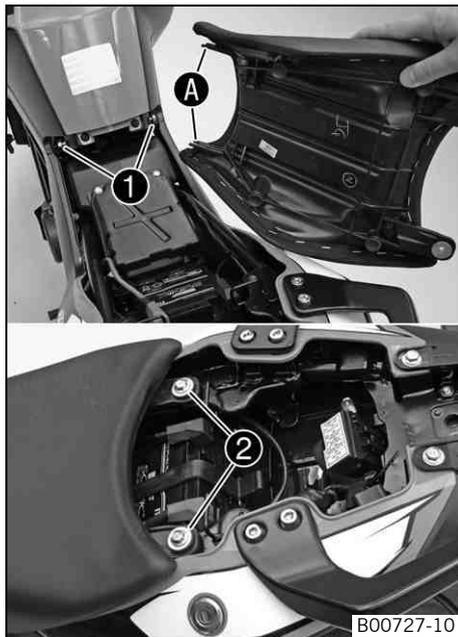
Trabajo previo

- Desmontar el asiento del acompañante. (☛ pág. 74)

Trabajo principal

- Soltar los tornillos ❶.
- Levantar la parte trasera del asiento, tirar hacia atrás y desmontarla hacia arriba.

Montar el asiento



Trabajo principal

- Enganchar las escotaduras del asiento **A** en los tornillos **1** y bajar la parte trasera.
- Montar los tornillos **2** y apretarlos.

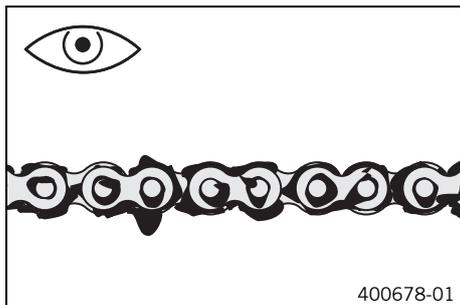
Prescripción

Tornillo del asiento	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
----------------------	----	--------------------

Trabajo posterior

- Montar el asiento del acompañante. (☛ pág. 75)

Controlar la suciedad de la cadena



- Controlar si la cadena presenta suciedad basta.
 - » Si la cadena está muy sucia:
 - Limpiar la cadena. (☛ pág. 77)

Limpiar la cadena



Advertencia

Peligro de accidente Los lubricantes disminuyen la adherencia de los neumáticos a la calzada.

- Eliminar los restos de lubricante utilizando un producto de limpieza adecuado.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

- Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.



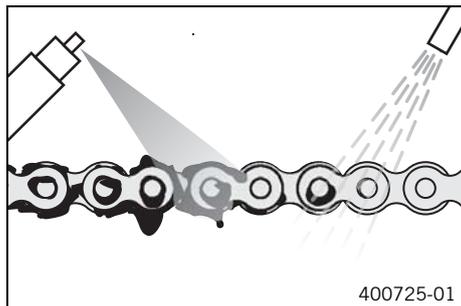
Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.

Información

La vida útil de la cadena depende en gran parte de su cuidado.



- Limpiar la cadena de forma regular.
- Lavar la suciedad basta con un chorro de agua suave.
- Eliminar los restos de lubricante gastado con producto de limpieza para cadenas.

Agente de limpieza para cadenas (☛ pág. 170)

- Después de secar, aplicar spray para cadenas.

Spray para cadenas Onroad (☛ pág. 171)

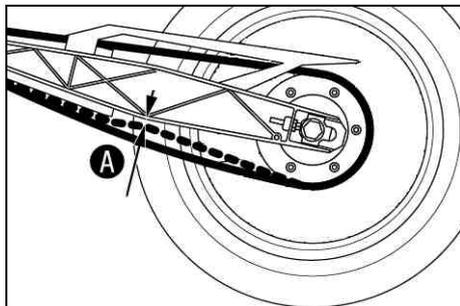
Controlar la tensión de la cadena



Advertencia

Peligro de accidente Peligro debido a una tensión inadecuada en la cadena.

- Si la tensión de la cadena es excesiva, se ejercen cargas superiores sobre los componentes de la transmisión secundaria (cadena, piñón, corona de la cadena, cojinetes en el cambio de marchas y en la rueda trasera). Como consecuencia, y además del desgaste prematuro, en casos extremos puede llegar a rasgarse la cadena, o a romperse el árbol secundario del cambio de marchas. En cambio, si la tensión de la cadena es insuficiente, puede desprenderse del piñón o de la corona y bloquear la rueda trasera, o causar deterioros en el motor. Asegurarse de que la tensión de la cadena es correcta, y ajustarla si es necesario.



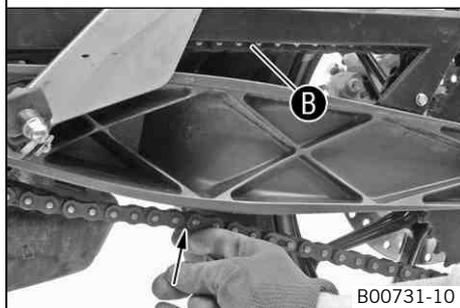
- Apoyar la motocicleta sobre el caballete lateral.
- Poner el cambio en punto muerto.
- En la zona situada detrás de la protección contra el deslizamiento de la cadena, presionar la cadena hacia arriba en dirección al basculante y determinar la tensión de la cadena **A**.

i Información

La sección superior de la cadena **B** tiene que estar tensada. Las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea; por lo tanto, repetir la medición en varios puntos de la cadena.

Tensión de la cadena	5... 7 mm (0,2... 0,28 in)
----------------------	----------------------------

- » Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la tensión de la cadena. (👉 pág. 80)



B00731-10

Ajustar la tensión de la cadena



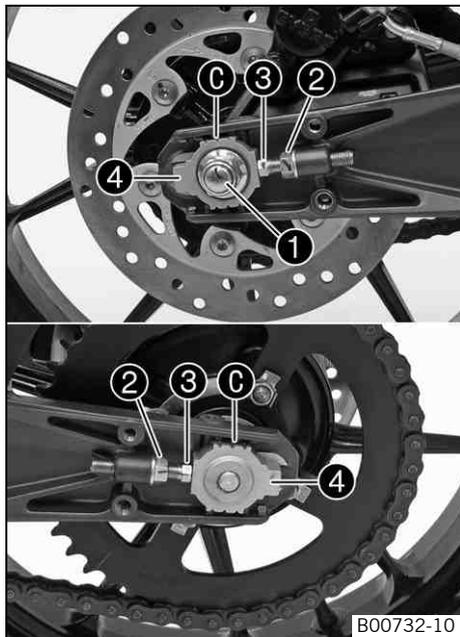
Advertencia

Peligro de accidente Peligro debido a una tensión inadecuada en la cadena.

- Si la tensión de la cadena es excesiva, se ejercen cargas superiores sobre los componentes de la transmisión secundaria (cadena, piñón, corona de la cadena, cojinetes en el cambio de marchas y en la rueda trasera). Como consecuencia, y además del desgaste prematuro, en casos extremos puede llegar a rasgarse la cadena, o a romperse el árbol secundario del cambio de marchas. En cambio, si la tensión de la cadena es insuficiente, puede desprenderse del piñón o de la corona y bloquear la rueda trasera, o causar deterioros en el motor. Asegurarse de que la tensión de la cadena es correcta, y ajustarla si es necesario.

Trabajo previo

- Controlar la tensión de la cadena. (👉 pág. 78)



B00732-10

Trabajo principal

- Soltar la tuerca ①.
- Soltar las tuercas ②.
- Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste ③ a la izquierda y a la derecha.

Prescripción

Tensión de la cadena	5... 7 mm (0,2... 0,28 in)
----------------------	----------------------------

Girar los tornillos de ajuste ③ a la izquierda y a la derecha de modo que las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha ④ se encuentren en la misma posición respecto a las marcas de referencia ①. Con ello, la rueda trasera está bien alineada.



Información

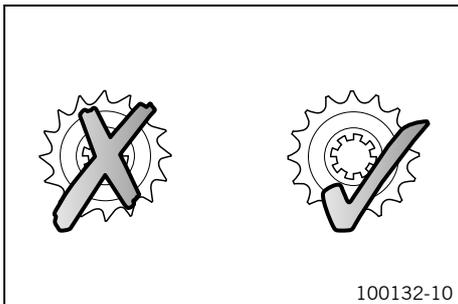
La sección superior de la cadena tiene que estar tensada. Las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea; por lo tanto, hay que controlar el ajuste en varios puntos de la cadena.

- Apretar las tuercas ②.
- Asegurarse de que los tensores de la cadena ④ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ③.
- Apretar la tuerca ①.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	60 Nm (44,3 lbf ft)
------------------------------------	---------	------------------------

Controlar la cadena, la corona y el piñón

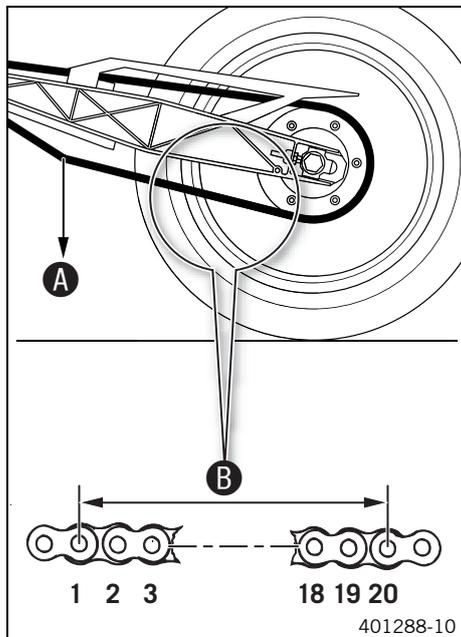


- Controlar si la cadena, la corona y el piñón están desgastados.
 - » Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:
 - Sustituir la corona y el piñón de la cadena. 🛠️



Información

La cadena, la corona y el piñón deben cambiarse siempre juntos.



- Poner el cambio en punto muerto.
- Tirar de la parte inferior de la cadena con el peso **A** indicado.

Prescripción

Peso de la medición del desgaste de la cadena	15 kg (33 lb.)
---	----------------

- Medir la distancia **B** de 20 rodillos de cadena en la parte inferior de la cadena.

i Información

Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.

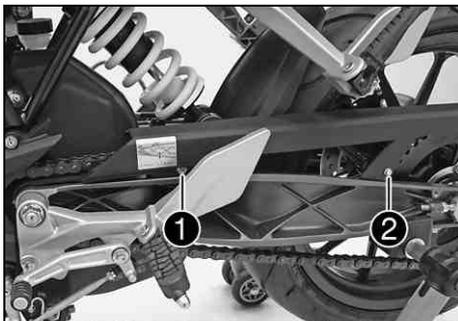
Distancia máxima B en el punto más largo de la cadena	301,6 mm (11,874 in)
--	----------------------

- » Si la distancia **B** es superior al valor prescrito:
 - Sustituir la cadena. 🛠️

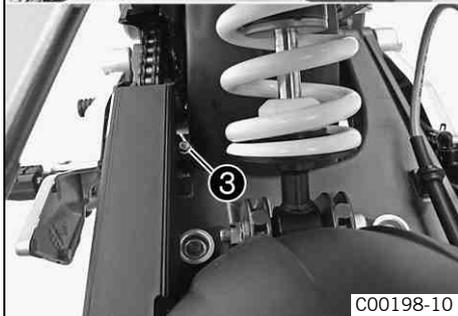
i Información

Cuando se monta una cadena nueva también deben sustituirse la corona y el piñón de la cadena.

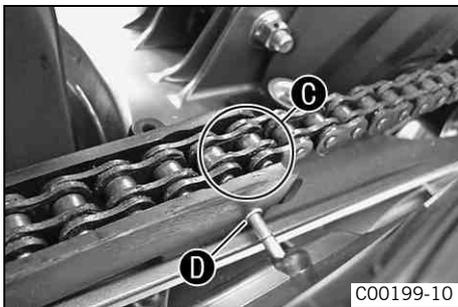
Si se montan en una corona o un piñón usados, las cadenas nuevas se desgastan más rápido.

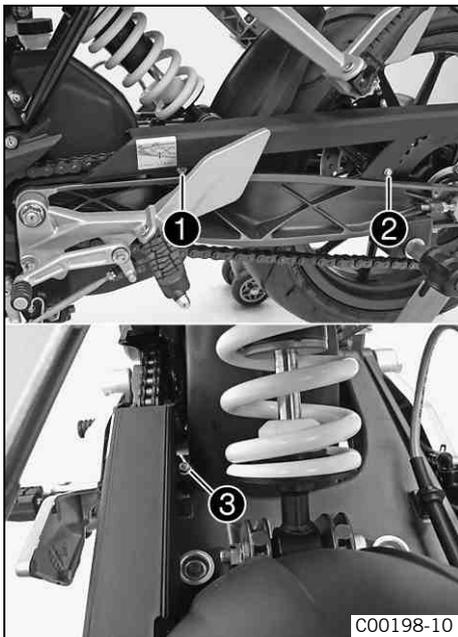


- Retirar los tornillos ② y ③ y soltar el tornillo ①. Empujar el guardacadena hacia un lado.



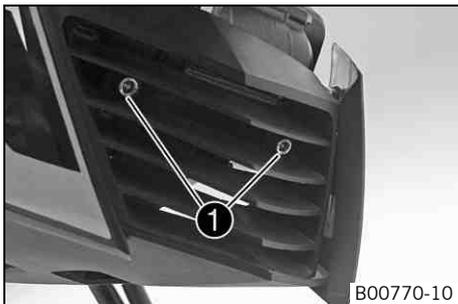
- Controlar el desgaste de la protección contra el deslizamiento de la cadena.
 - » Si el orificio ① se ve en el área ② de la protección contra el deslizamiento de la cadena:
 - Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena. 🔧
- Controlar que la protección contra el deslizamiento de la cadena esté asentada con firmeza.
 - » Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está suelta:
 - Apretar la protección contra el deslizamiento de la cadena.



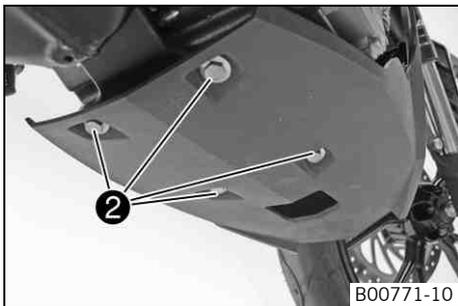


- Posicionar el guardacadena y apretar los tornillos ❶, ❷ y ❸.

Desmontar el spoiler delantero

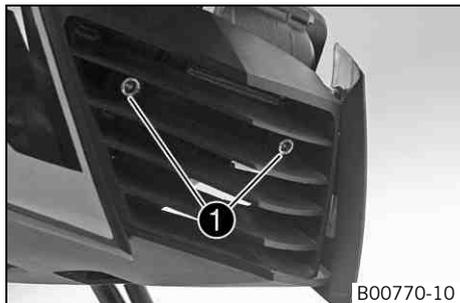


- Soltar los tornillos ❶.

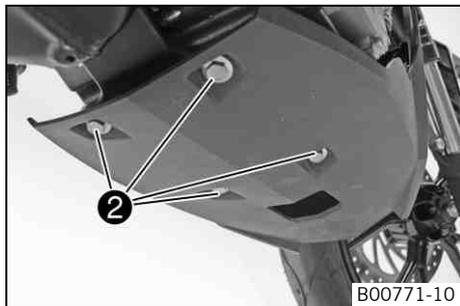


- Soltar los tornillos ❷.
- Quitar el spoiler delantero.

Montar el spoiler delantero



- Posicionar el spoiler delantero. Montar los tornillos ❶, pero no apretarlos todavía a fondo.



- Montar los tornillos ❷ y apretarlos.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------------	----	--------------------

- Apretar los tornillos ❶.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------------	----	--------------------

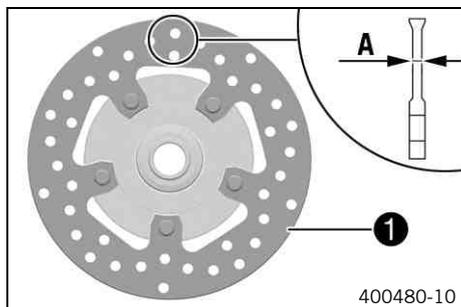
Controlar los discos de freno



Advertencia

Peligro de accidente Reducción en la fuerza de frenado debido al desgaste de los discos de freno.

- Sustituir inmediatamente los discos de freno desgastados. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



- Controlar el espesor de los discos de freno delantero y trasero en varios puntos del disco según la cota **A**.



Información

El desgaste provoca que se reduzca el espesor del disco de freno en la superficie de apoyo **1** de las pastillas de freno.

Discos de freno - Límite de desgaste	
Delante	3,6 mm (0,142 in)
Detrás	3,6 mm (0,142 in)

- » Si el espesor del disco de freno es inferior al valor especificado.
 - Sustituir los discos de freno. 🛠️
- Controlar la presencia de deterioro, fisuras y deformación en los discos de freno delantero y trasero.
 - » Si los discos de freno están deteriorados, agrietados o deformados:
 - Sustituir los discos de freno. 🛠️

Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

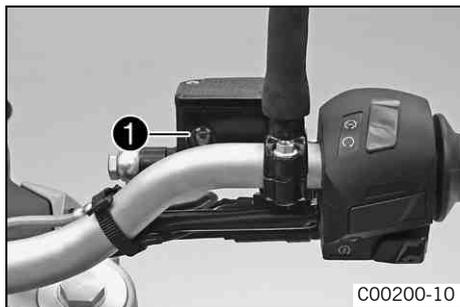
- Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, esto significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Comprobar el sistema de frenos, no seguir circulando. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

- Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



- Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
- Controlar el nivel de líquido de frenos en la mirilla ❶.
 - » Si el nivel de líquido de frenos ha disminuido por debajo de la marca **MIN**:
 - Completar el líquido de frenos del freno delantero. 🖱️ (👉 pág. 90)

Completar el líquido de frenos del freno delantero  **Advertencia**

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

- Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, esto significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Comprobar el sistema de frenos, no seguir circulando. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

 **Advertencia**

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

- Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
- En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.

 **Advertencia**

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

- Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

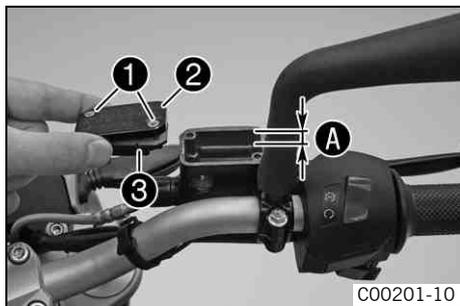
 **Advertencia**

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.

 **Información**

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con piezas pintadas del vehículo: el líquido de frenos ataca la pintura. Utilice solamente líquido de frenos limpio, procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



- Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
- Soltar los tornillos ①.
- Desmontar la tapa ② con la membrana ③.
- Completar el nivel de líquido de frenos hasta la cota A.

Prescripción

Cota A	5 mm (0,2 in)
--------	---------------

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 168)
--

- Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

i Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera

! Advertencia

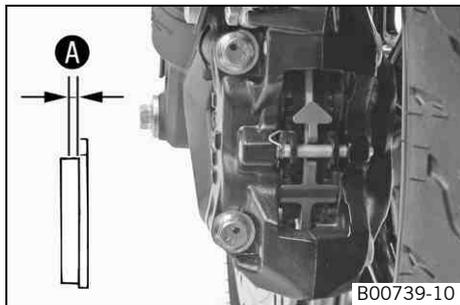
Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado con pastillas de freno desgastadas.

- Sustituir inmediatamente las pastillas de freno gastadas. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Indicación

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de discos de freno deteriorados.

- Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de acero de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se destruyen los discos de freno. Comprobar las pastillas de freno de forma regular.



B00739-10

- Controlar el espesor mínimo de las pastillas de freno **A**.

Espesor mínimo de las pastillas de freno A	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
---	---

- » Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
 - Sustituir las pastillas del freno delantero. 🛠️
- Controlar las pastillas del freno y comprobar que no están deterioradas ni agrietadas.
 - » Si se aprecian huellas de deterioro o fisuras:
 - Sustituir las pastillas del freno delantero. 🛠️

Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

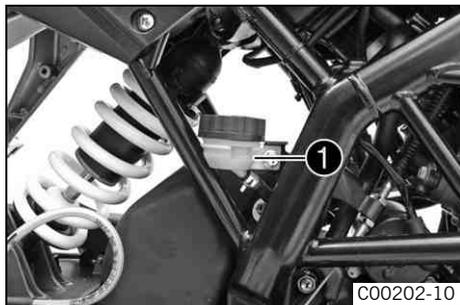
- Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, esto significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Comprobar el sistema de frenos, no seguir circulando. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

- Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el depósito de líquido de frenos.
 - » Si el nivel de líquido ha alcanzado la marca de **MIN** ❶:
 - Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera. 🛠️ (👉 pág. 93)

Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera 🛠️



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

- Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, esto significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Comprobar el sistema de frenos, no seguir circulando. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

- Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
- En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

- Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con piezas pintadas del vehículo: el líquido de frenos ataca la pintura. Utilice solamente líquido de frenos limpio, procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Extraer el tapón roscado ❶ con la membrana ❷.
- Completar con líquido de frenos hasta la marca ❸.

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 168)

- Montar el tapón roscado con la membrana.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

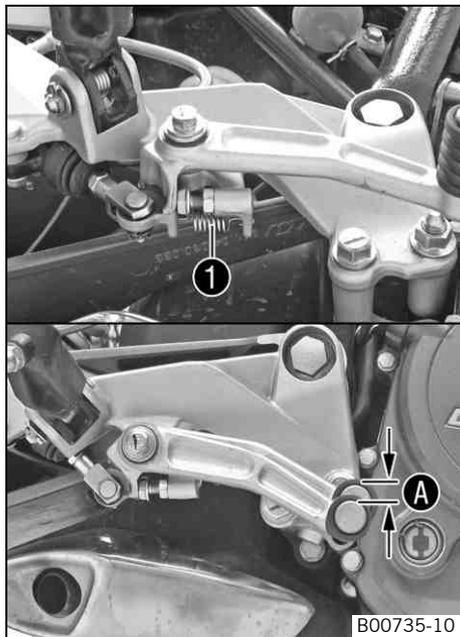
Controlar la carrera en vacío del pedal del freno



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

- Si no existe carrera en vacío en el pedal de freno, el sistema hidráulico ejerce presión continua sobre el freno trasero. El freno de la rueda trasera puede recalentarse y averiarse. Ajustar la carrera en vacío del pedal de freno como se indica en estas instrucciones.



- Desenganchar el muelle ❶.
- Mover el pedal del freno en una y otra dirección entre el tope final y el sistema hacia el émbolo del cilindro del freno trasero y controlar la carrera en vacío ❷.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
--------------------------------------	----------------------------

- » Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno. 🛠️ (📄 pág. 95)
- Enganchar el muelle ❶.

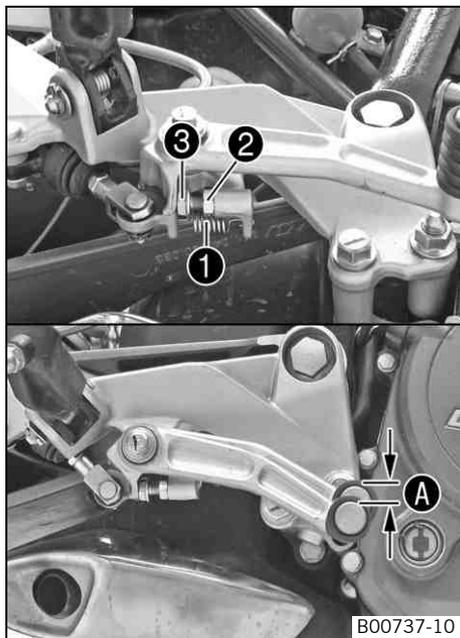
Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno 🛠️



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

- Si no existe carrera en vacío en el pedal de freno, el sistema hidráulico ejerce presión continua sobre el freno trasero. El freno de la rueda trasera puede recalentarse y averiarse. Ajustar la carrera en vacío del pedal de freno como se indica en estas instrucciones.



- Desenganchar el muelle ❶.
- Soltar la tuerca ❷ y ajustar la carrera en vacío especificada A con el tornillo ❸.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
--------------------------------------	----------------------------



Información

La gama de ajuste del tornillo es limitada.

- Sujetar el tornillo ❸ y apretar la tuerca ❷.
- Enganchar el muelle ❶.

Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera



Advertencia

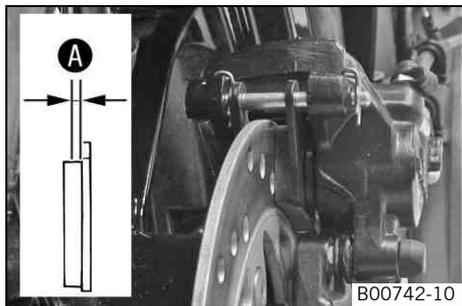
Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado con pastillas de freno desgastadas.

- Sustituir inmediatamente las pastillas de freno gastadas. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Indicación

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de discos de freno deteriorados.

- Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de acero de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se destruyen los discos de freno. Comprobar las pastillas de freno de forma regular.



- Controlar el espesor mínimo de las pastillas de freno **A**.

Espesor mínimo de las pastillas de freno A	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
---	---

- » Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
 - Sustituir las pastillas del freno trasero. 🛠️
- Controlar las pastillas del freno y comprobar que no están deterioradas ni agrietadas.
 - » Si se aprecian huellas de deterioro o fisuras:
 - Sustituir las pastillas del freno trasero. 🛠️

Desmontar la rueda delantera ↩

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (↩ pág. 73)
- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación delantero. (↩ pág. 71)

Trabajo principal

- Soltar el tornillo ❶ y los tornillos ❷.
- Desenroscar el tornillo ❶ unas 6 vueltas y oprimir a mano el tornillo para extraer el eje de la rueda del puño de la horquilla. Soltar el tornillo ❶.



Advertencia

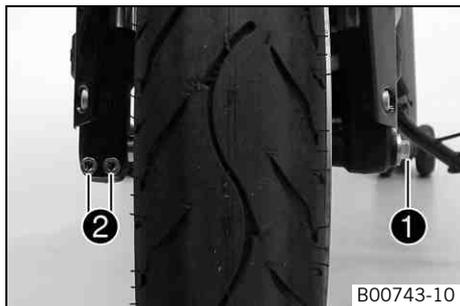
Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de discos de freno deteriorados.

- Depositar siempre la rueda de manera que no puedan deteriorarse los discos de freno.
-
- Sujetar la rueda delantera y extraer el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.



Información

Mientras está desmontada la rueda delantera no hay que accionar la maneta del freno de mano.



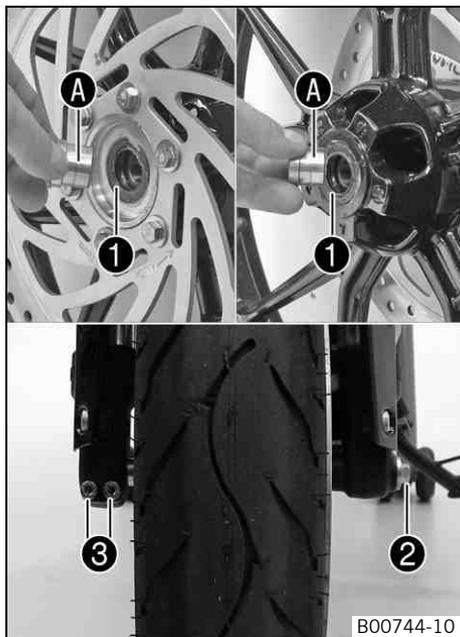
Montar la rueda delantera ↩



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

- Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.



Trabajo principal

- Controlar el cojinete de la rueda y comprobar que no está deteriorado ni desgastado.
 - » Si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el cojinete de la rueda. 🛠️
- Limpiar y engrasar los anillos de retén ❶ y las superficies de rodadura ❷ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (🛠️ pág. 170)

- Limpiar la rosca del eje de la rueda y el tornillo ❷.
- Levantar la rueda delantera para introducirla en la horquilla, colocarla en su posición e introducir el eje de la rueda. Montar el tornillo ❷ y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del eje de la rueda delantera	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
--	----	------------------------

- Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación delantero. (🛠️ pág. 72)
- Accionar el freno delantero y oprimir varias veces con fuerza la horquilla para que puedan alinearse las botellas de la horquilla.
- Apretar los tornillos ❸.

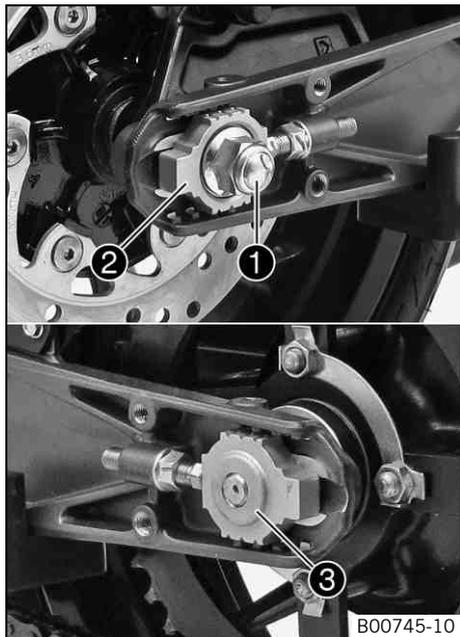
Prescripción

Tornillo del puño de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------------------	----	------------------------

Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (🛠️ pág. 73)

Desmontar la rueda trasera



Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (🔧 pág. 73)

Trabajo principal

- Retirar la tuerca ❶ y la arandela. Desmontar el tensor de la cadena ❷.
- Sujetar la rueda trasera y extraer el eje de la rueda ❸.
- Empujar la rueda trasera hacia delante, tanto como sea posible, y extraer la cadena de la corona.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de discos de freno deteriorados.

- Depositar siempre la rueda de manera que no puedan deteriorarse los discos de freno.
-
- Desplazar la rueda trasera hacia atrás y quitarla del basculante.



Información

Mientras está desmontada la rueda trasera no hay que accionar el freno de pedal.

Montar la rueda trasera

 **Advertencia**
Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

- Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.

 **Advertencia**
Peligro de accidente Falta de acción de frenado al accionar el freno trasero.

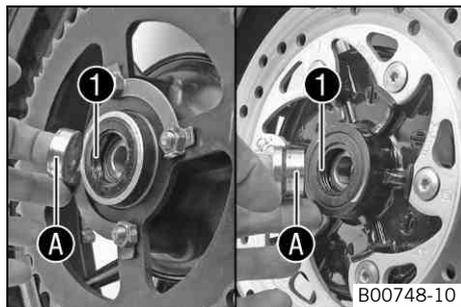
- Después de montar la rueda trasera, accionar el freno de pie hasta llegar al punto de resistencia.

Trabajo principal

- Controlar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.  ( pág. 103)
- Controlar el cojinete de la rueda y comprobar que no está deteriorado ni desgastado.
 - » Si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el cojinete de la rueda. 
- Limpiar y engrasar los anillos de retén **1** y las superficies de rodadura **A** de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración ( pág. 170)

- Limpiar la rosca del eje de la rueda y la tuerca **2**.
- Limpiar los puntos de engrane en el soporte de la pinza de freno y en el basculante.
- Montar las gomas amortiguadoras y el soporte de la corona de la cadena en la rueda trasera.
- Introducir la rueda trasera en el basculante y colocar la pinza del freno sobre el disco de freno.
- Posicionar la rueda trasera en las superficies de alojamiento del basculante.



- Empujar la rueda trasera hacia delante, tanto como sea posible, y colocar la cadena en la corona.
- Desplazar la rueda trasera hacia atrás y montar el eje de la rueda ③.

i Información

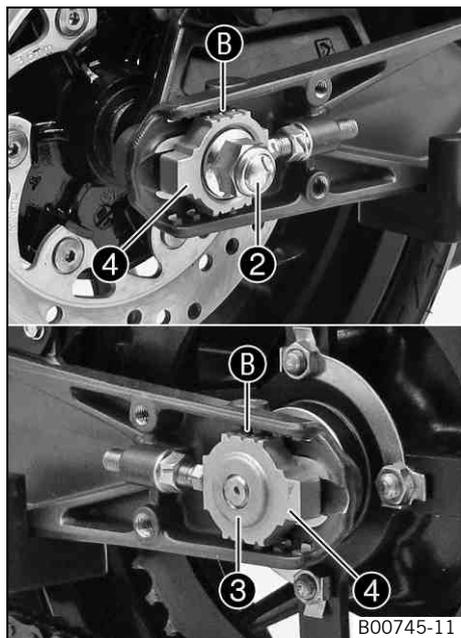
Colocar los tensores de la cadena ④ en la misma posición a la izquierda y a la derecha.

- Montar la tuerca ② y la arandela.
- Presionar la rueda trasera hacia delante de forma que el tensor de la cadena quede junto a los tornillos y apretar la tuerca ②.

Prescripción

A fin de asegurar que la rueda trasera está bien alineada, las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha tienen que estar en la misma posición con respecto a las marcas de referencia B.

Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	60 Nm (44,3 lbf ft)
------------------------------------	---------	------------------------



Trabajo posterior

- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☛ pág. 73)

Controlar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera 🛠️

i Información

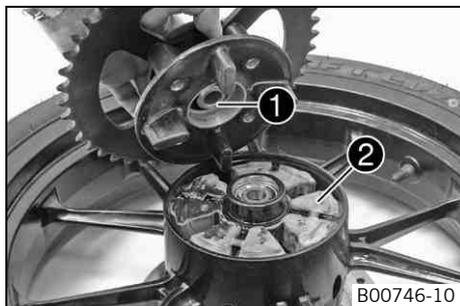
La corona de la cadena transmite la fuerza del motor a la rueda trasera por medio de 6 gomas amortiguadoras. Durante el funcionamiento sufren desgaste. Si las gomas amortiguadoras no se sustituyen a tiempo, el soporte de la corona de la cadena y el cubo de la rueda trasera resultarán dañados.

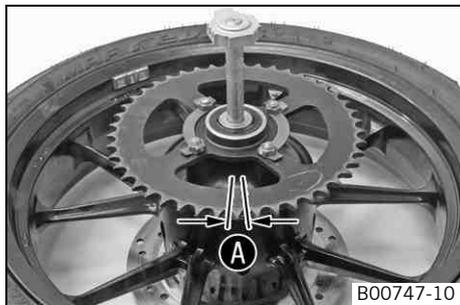
Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (🔧 pág. 73)
- Desmontar la rueda trasera. 🛠️ (🔧 pág. 100)

Trabajo principal

- Controlar el cojinete ❶.
 - » Si el cojinete está deteriorado o desgastado:
 - Sustituir el cojinete. 🛠️
- Controlar si las gomas amortiguadoras ❷ del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas.
 - » Si las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas:
 - Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.





- Colocar la Rueda trasera en un banco de trabajo con la corona de la cadena hacia arriba e insertar el eje de la rueda en el cubo.
- Para controlar la holgura **A**, sujetar la rueda trasera e intentar girar la corona de la cadena.

i Información

La holgura se mide en la parte exterior de la corona de la cadena.

Holgura de las gomas amortiguadoras de la rueda trasera	$\leq 5 \text{ mm}$ ($\leq 0,2 \text{ in}$)
---	---

- » Si la holgura **A** es superior al valor prescrito:
 - Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.

Trabajo posterior

- Montar la rueda trasera. (🔧 pág. 101)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (🔧 pág. 73)

Controlar el estado de los neumáticos

! Advertencia

Peligro de accidente Pérdida del control debido al reventón de un neumático.

- En aras de la seguridad, le recomendamos que sustituya inmediatamente los neumáticos si están deteriorados o desgastados. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

! Advertencia

Peligro de caídas Comportamiento inestable a causa de un dibujo diferente en el neumático delantero y el trasero.

- Utilizar neumáticos con el mismo tipo de dibujo en la rueda delantera y en la rueda trasera; en otro caso, puede perderse el control sobre el vehículo.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento incontrolable a causa del empleo de neumáticos/ruedas no autorizados y/o recomendados.

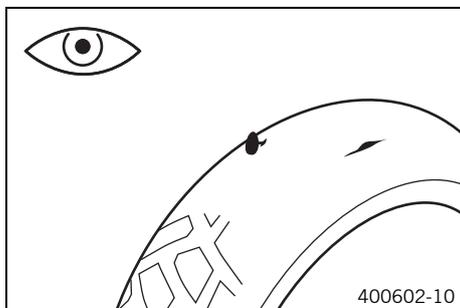
- Utilizar exclusivamente neumáticos/ruedas autorizados por KTM con el índice de velocidad correspondiente.



Información

El tipo, el estado y la presión de inflado de los neumáticos influyen en el comportamiento de la motocicleta.

Los neumáticos gastados afectan de manera especialmente negativa al comportamiento del vehículo al circular por superficies mojadas.



- Controlar la presencia de cortes, objetos clavados y otros desperfectos en los neumáticos delantero y trasero.
 - » Si el neumático presenta cortes, objetos clavados u otros desperfectos:
 - Sustituir el neumático.
- Controlar la profundidad del perfil.



Información

Observar la profundidad mínima del perfil estipulada por la normativa nacional.

Profundidad mínima del perfil	$\geq 2 \text{ mm } (\geq 0,08 \text{ in})$
-------------------------------	---

- » Si la profundidad del perfil es inferior al valor mínimo indicado:
 - Sustituir el neumático.
- Controlar la edad de los neumáticos.

i Información

Por norma general, la fecha de fabricación de los neumáticos está rotulada en el propio neumático y puede reconocerse por las cuatro últimas cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras indican la semana de fabricación y las dos últimas el año de fabricación.

KTM recomienda sustituir los neumáticos como muy tarde cada 5 años, independientemente de su nivel de desgaste real.

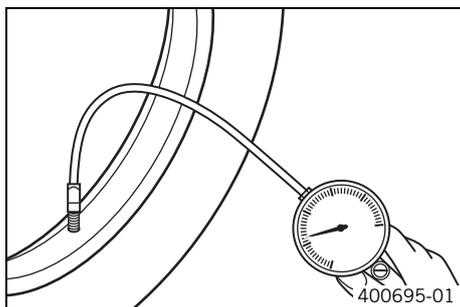
- » Si los neumáticos tienen más de 5 años:
 - Sustituir el neumático.

Controlar la presión de inflado de los neumáticos

i Información

Si se circula con una presión de inflado insuficiente en los neumáticos se produce un desgaste superior y se pueden recalentar los neumáticos.

Una presión de inflado correcta en los neumáticos es garantía de confort y aumenta la vida útil de los neumáticos.



- Desmontar la caperuza de protección.
- Controlar la presión de inflado siempre con los neumáticos fríos.

Presión de los neumáticos sin acompañante	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,0 bar (29 psi)

Presión de los neumáticos con acompañante / carga útil máxima	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,2 bar (32 psi)

- » Si la presión de inflado de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:

- Corregir la presión de inflado.
- Montar de nuevo la caperuza de protección.

Desmontar la batería



Advertencia

Peligro de lesión El electrolito y los gases de la batería son cáusticos y pueden causar lesiones graves.

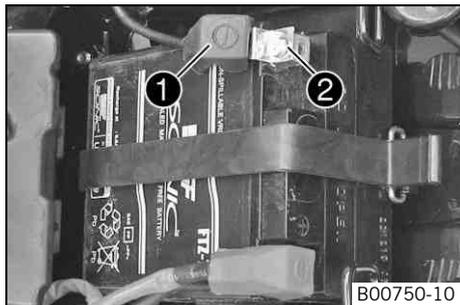
- Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evitar el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantener la batería alejada de llamas abiertas y de chispas. Almacenar las baterías siempre en locales bien ventilados.
- En caso de contacto con la piel, limpiar con abundante agua. En caso de contacto del ácido de batería con los ojos, lavar con agua durante 15 minutos como mínimo y buscar ayuda médica.

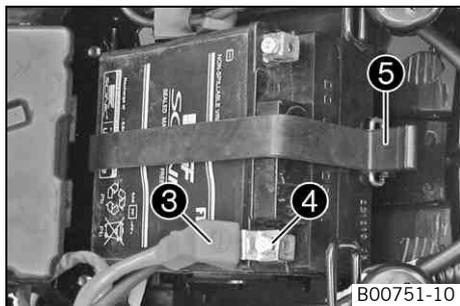
Trabajo previo

- Desmontar el asiento del acompañante. (🔧 pág. 74)
- Desmontar el asiento. (🔧 pág. 75)

Trabajo principal

- Retraer la cubierta del polo negativo ❶.
- Desembornar el cable del polo negativo ❷ de la batería.





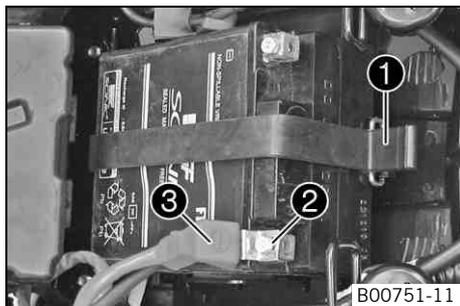
- Retraer la cubierta del polo positivo ③.
- Desembornar el cable del polo positivo de la batería ④.
- Desenganchar la banda de goma ⑤.
- Extraer la batería de su soporte hacia arriba.



Información

No utilizar nunca la motocicleta con la batería descargada o sin batería. En ambos casos pueden deteriorarse los componentes eléctricos y los dispositivos de seguridad. En ese caso, el vehículo no puede circular con seguridad.

Montar la batería ↶



Trabajo principal

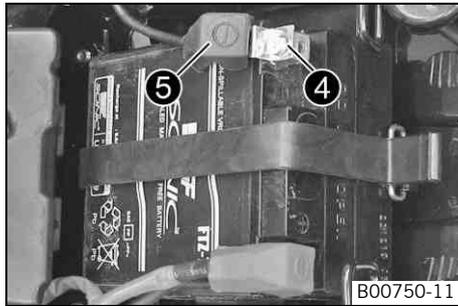
- Colocar la batería en su soporte.



Información

Los polos de la batería tienen que estar situados arriba.

- Enganchar la cinta de goma ①.
- Embornar el cable del polo positivo ② de la batería.
- Colocar la cubierta del polo positivo ③ en su posición.



- Embornar el cable del polo negativo ④ de la batería.
- Colocar la cubierta del polo negativo ⑤.

Trabajo posterior

- Montar el asiento. (🔧 pág. 76)
- Montar el asiento del acompañante. (🔧 pág. 75)
- Ajustar la hora. (🔧 pág. 43)

Recargar la batería 🔧



Advertencia

Peligro de lesión El electrolito y los gases de la batería son cáusticos y pueden causar lesiones graves.

- Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evitar el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantener la batería alejada de llamas abiertas y de chispas. Almacenar las baterías siempre en locales bien ventilados.
- En caso de contacto con la piel, limpiar con abundante agua. En caso de contacto del ácido de batería con los ojos, lavar con agua durante 15 minutos como mínimo y buscar ayuda médica.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los componentes de la batería tienen efectos negativos para el medio ambiente.

- No elimine la batería junto con la basura doméstica. Elimine las baterías averiadas de acuerdo con la normativa medioambiental. Entregue la batería a su concesionario KTM o a un centro de recogida de baterías usadas.
-



Información

La batería pierde continuamente carga, incluso si no está sometida a carga.

La carga de la batería y el procedimiento de recarga son dos factores muy importantes para la duración de una batería.

Las recargas rápidas con una intensidad de carga elevada son perjudiciales para la duración de la batería.

Si se superan la intensidad de carga, la tensión de carga o el tiempo de carga indicados, se producen fugas de electrolito a través de las válvulas de seguridad. Como consecuencia, disminuye la capacidad de la batería.

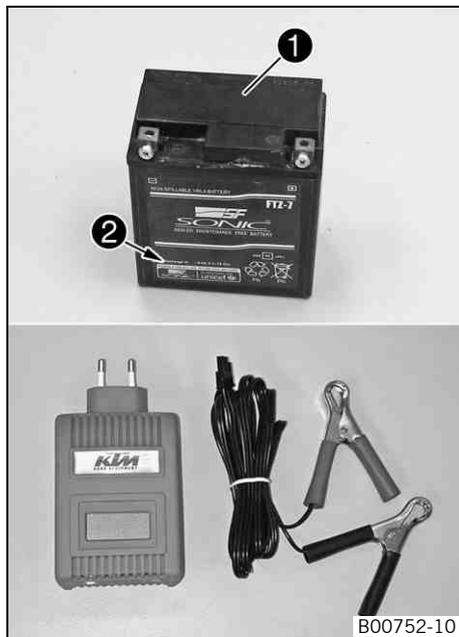
Si se ha descargado la batería a causa de las secuencias de arranque del motor, hay que recargarla inmediatamente.

Si se deja la batería descargada durante cierto tiempo, se producen una descarga profunda y sulfatado, y se destruye la batería.

La batería no requiere mantenimiento; es decir, se suprime el control del nivel del electrolito.

Trabajo previo

- Desconectar todos los grupos consumidores de electricidad y parar el motor.
- Desmontar el asiento del acompañante. (🔧 pág. 74)
- Desmontar el asiento. (🔧 pág. 75)
- Desembornar el cable del polo negativo de la batería, para evitar que puedan deteriorarse los equipos electrónicos de a bordo.



Trabajo principal

- Embornar el cargador a la batería. Conectar el cargador.

Cargador de la batería (58429074000)

Con este cargador puede comprobarse también la tensión en reposo, la capacidad de arranque de la batería y el funcionamiento del alternador. Además, con este cargador es imposible una recarga excesiva de la batería.

i Información

No desmontar nunca la tapa ❶.

Cargar la batería como máximo al 10% de la capacidad indicada en la carcasa de la batería ❷.

- Desconectar el cargador una vez finalizado el proceso de carga. Embornar la batería.

Prescripción

No deben superarse la intensidad de carga, la tensión de carga ni el tiempo de carga prescritos.
--

Recargar periódicamente la batería si la motocicleta permanece inmovilizada durante cierto tiempo

3 meses

Trabajo posterior

- Montar el asiento. (☛ pág. 76)
- Montar el asiento del acompañante. (☛ pág. 75)
- Ajustar la hora. (☛ pág. 43)

Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos

i Información

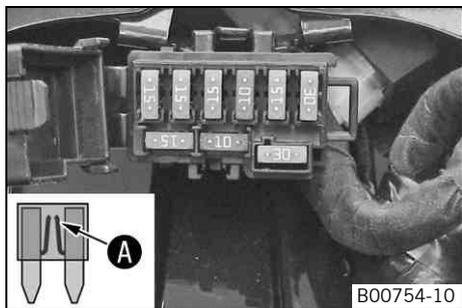
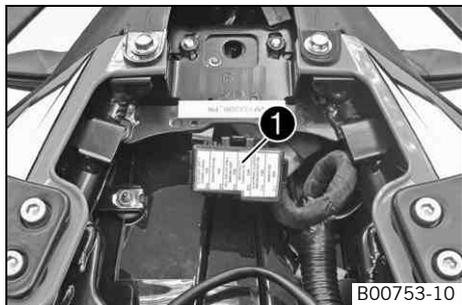
La caja de fusibles que contiene el fusible principal y los fusibles de los distintos consumidores eléctricos se encuentra debajo del asiento del acompañante.

Trabajo previo

- Desconectar todos los grupos consumidores de electricidad y parar el motor.
- Desmontar el asiento del acompañante. (☛ pág. 74)

Trabajo principal

- Abrir la tapa de la caja de fusibles ❶.



- Extraer el fusible defectuoso.

Prescripción

Fusible 1 - 30 A - fusible principal
Fusible 2 - 15 A - cuadro de instrumentos
Fusible 3 - 10 A - centralita electrónica, relé principal
Fusible 4 - 15 A - bobina de encendido, equipo de alarma (OPCIONAL)
Fusible 5 - 15 A - ventilador del radiador
Fusible 6 - 15 A - bocina, luz de freno, intermitentes, luz de carretera, luz de cruce, luz de delimitación, piloto trasero, luz de la placa de matrícula



Información

Puede reconocerse un fusible defectuoso por la interrupción en el filamento .



Advertencia

Peligro de incendio El empleo de fusibles incorrectos puede originar sobrecargas en el equipo eléctrico.

- Utilizar siempre fusibles con el amperaje prescrito. No puentear ni reparar nunca los fusibles fundidos.

- Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088010) ( pág. 159)
Fusibles (75011088015) ( pág. 159)
Fusibles (75011088030) ( pág. 159)



Consejo

Montar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

- Controlar el funcionamiento del consumidor eléctrico.
- Cerrar la tapa de la caja de fusibles.

Trabajo posterior

- Montar el asiento del acompañante. ( pág. 75)

Sustituir la bombilla del faro

Indicación

Daños en el reflector Reducción de la intensidad luminosa.

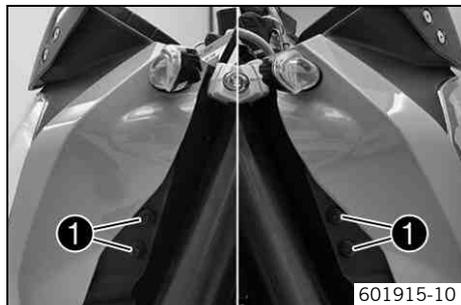
- La grasa del globo de la bombilla se vaporiza a causa del calor y se deposita en el reflector. Limpiar los globos antes de montarlos y mantenerlos limpios de grasa.

Trabajo previo

- Desconectar todos los grupos consumidores de electricidad y parar el motor.

Trabajo principal

- Retirar el remache de expansión ❶.

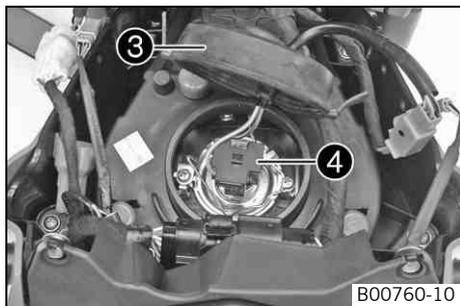


601915-10

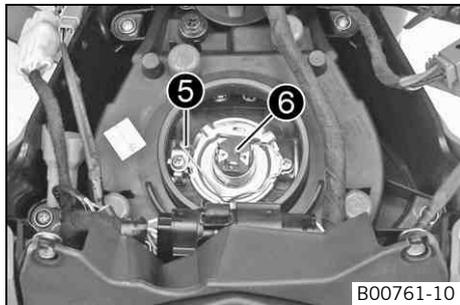
- Soltar los tornillos ❷.
- Levantar ligeramente la cubierta del faro y bascularla hacia delante.



601914-10



- Quitar el tapón de goma ③.
- Desenchufar el conector ④.



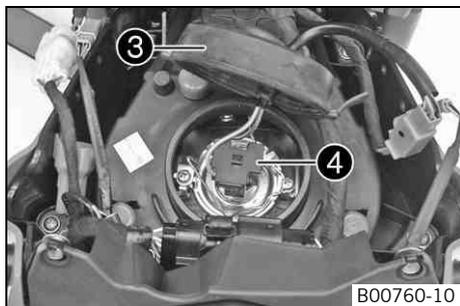
- Desenganchar el estribo ⑤.
- Retirar la bombilla del faro ⑥.
- Colocar la nueva bombilla en la carcasa del faro.

Faro (H4 / portalámparas P43t) (👉 pág. 159)



Información

Introducir la bombilla de modo que los talones engranen en las escotaduras.



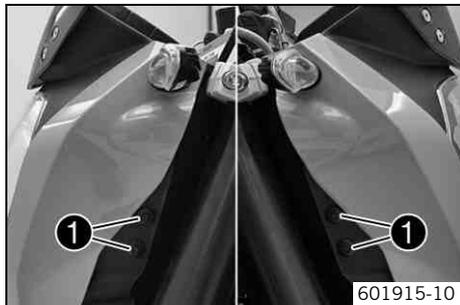
- Enganchar el estribo ⑤.
- Conectar el conector ④.
- Montar el tapón de goma ③.



- Bascular la cubierta del faro hacia arriba.
- Montar los tornillos ② y apretarlos.

Prescripción

Tornillo de la cubierta del faro	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
----------------------------------	----	--------------------



- Montar los remaches de expansión ① a ambos lados.
- Comprobar el funcionamiento del equipo de alumbrado.

Cambiar la bombilla de la luz de delimitación

Indicación

Daños en el reflector Reducción de la intensidad luminosa.

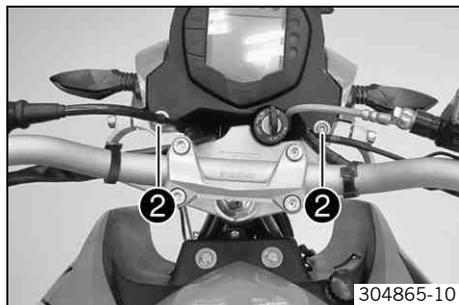
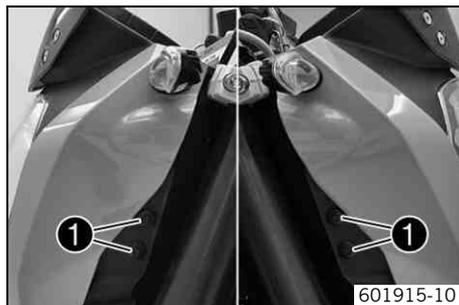
- La grasa del globo de la bombilla se vaporiza a causa del calor y se deposita en el reflector. Limpiar los globos antes de montarlos y mantenerlos limpios de grasa.

Trabajo previo

- Desconectar todos los grupos consumidores de electricidad y parar el motor.

Trabajo principal

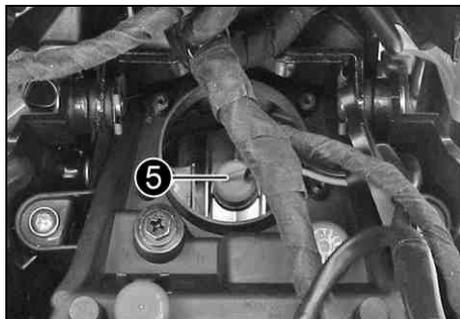
- Retirar el remache de expansión ❶.



- Soltar los tornillos ❷.
- Levantar ligeramente la cubierta del faro y bascularla hacia delante.



- Soltar los tornillos ②.
- Retirar la cubierta ④.

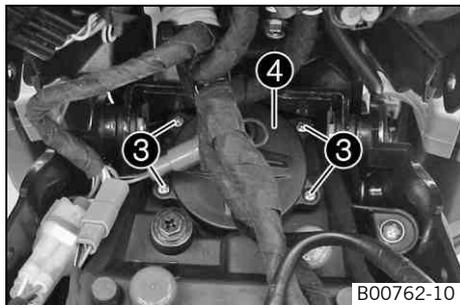


- Extraer el portalámparas con la bombilla ⑤ del soporte.
- Quitar la bombilla.
- Colocar una bombilla nueva en el portalámparas.

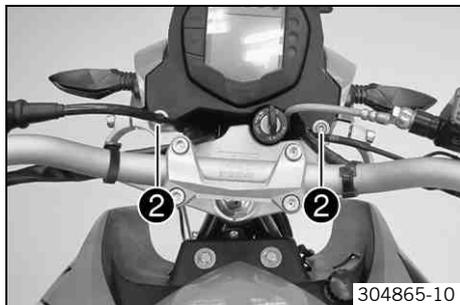
Luz de delimitación (W5W / portalámparas W2,1x9,5d) (☛ pág. 159)

- Colocar el portalámparas con la bombilla ⑤ en el soporte del faro.





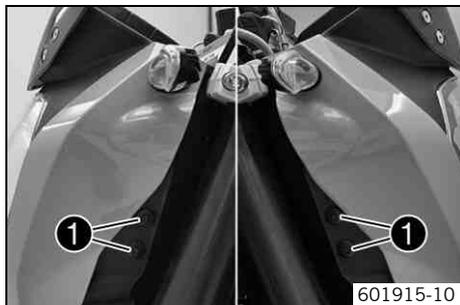
- Colocar la cubierta ④ en su posición.
- Montar los tornillos ③ y apretarlos.



- Bascular la cubierta del faro hacia arriba.
- Montar los tornillos ② y apretarlos.

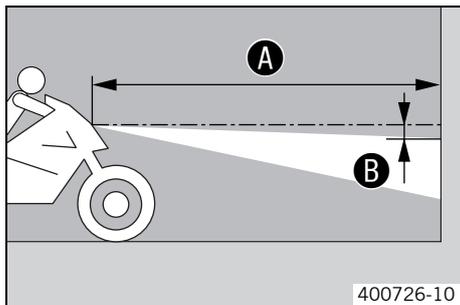
Prescripción

Tornillo de la cubierta del faro	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
----------------------------------	----	--------------------



- Montar los remaches de expansión ① a ambos lados.
- Comprobar el funcionamiento del equipo de alumbrado.

Controlar el ajuste del faro



- Estacionar el vehículo en una superficie horizontal frente a una pared de color claro y hacer una marca a la altura del centro del faro.
- Hacer una segunda marca a una distancia **B** por debajo de la primera marca.

Prescripción

Distancia B	5 cm (2 in)
--------------------	-------------

- Estacionar el vehículo en posición vertical a una distancia **A** delante del muro y encender la luz de cruce.

Prescripción

Distancia A	5 m (16 ft)
--------------------	-------------

- A continuación, el conductor debe montarse en la motocicleta con, si procede, el equipaje y el acompañante.
- Controlar el ajuste del faro.

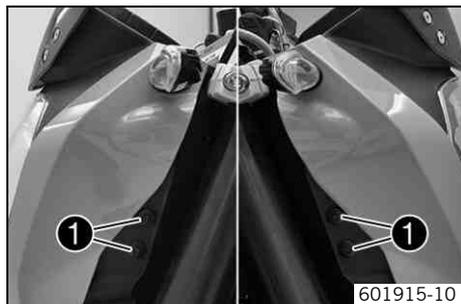
El límite claro/oscurο para una motocicleta en orden de servicio y con conductor y, si procede el equipaje y el acompañante, tiene que encontrarse exactamente sobre la marca inferior.

- » Si la posición del límite claro/oscurο no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la distancia de alumbrado del faro. (☛ pág. 122)

Ajustar la distancia de alumbrado del faro

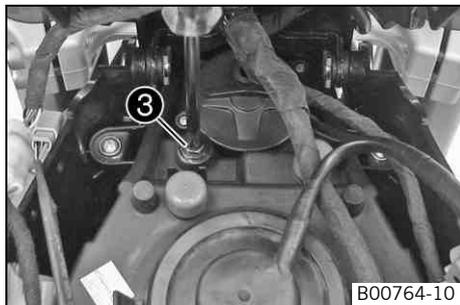
Trabajo principal

- Retirar el remache de expansión ❶.



- Soltar los tornillos ❷.
- Levantar ligeramente la cubierta del faro y bascularla hacia delante.





- Girar el tornillo ③ para ajustar el alcance del faro.

Prescripción

El límite claro/oscuro para una motocicleta en orden de servicio y con conductor y, si procede el equipaje y el acompañante, tiene que encontrarse exactamente sobre la marca inferior (practicada durante el control del ajuste del faro).

i Información

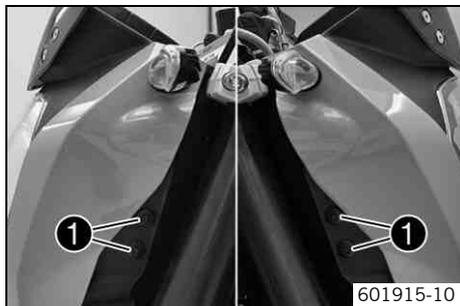
Girando en sentido horario se reduce el alcance de la luz; girando en sentido antihorario se aumenta el alcance de la luz.



- Bascular la cubierta del faro hacia arriba.
- Montar los tornillos ② y apretarlos.

Prescripción

Tornillo de la cubierta del faro	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
----------------------------------	----	--------------------

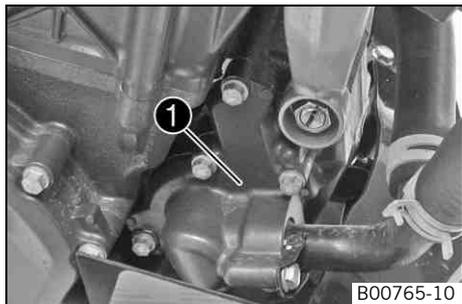


- Montar los remaches de expansión ① a ambos lados.

Trabajo posterior

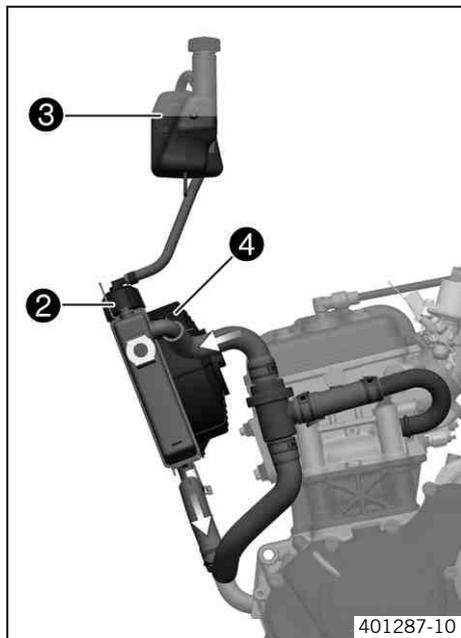
- Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 121)

Sistema de refrigeración



La bomba del agua ❶ en el motor asegura una circulación forzada del líquido refrigerante. La presión en el sistema de refrigeración resultante del calentamiento se regula mediante una válvula en el tapón del radiador ❷. Si se expande a causa de la temperatura, el exceso de líquido refrigerante es conducido al depósito de compensación ❸. Si disminuye la temperatura, se aspira de nuevo este líquido en el sistema de refrigeración. Con ello, es posible que la temperatura del líquido refrigerante aumente hasta el valor indicado sin que se produzcan perturbaciones.

125 °C (257 °F)



La refrigeración depende del viento de marcha y de un ventilador del radiador ④, controlado por medio de un interruptor bimetálico.

Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.

Condición

El motor está frío.

- Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
- Desmontar la tapa del depósito de compensación ❶.
- Controlar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

- » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.

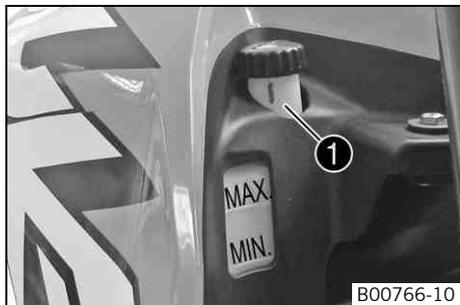
Alternativa 1

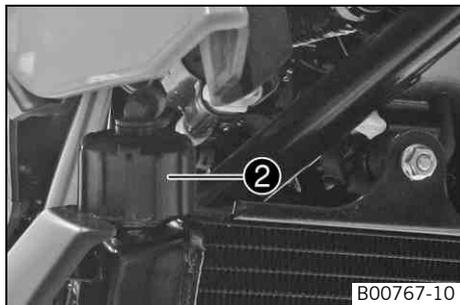
Líquido refrigerante (☞ pág. 169)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☞ pág. 169)

- Montar el cierre del depósito de compensación.





- Desenroscar el tapón del radiador ②.
- Controlar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador tiene que estar completamente lleno.

- » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir el nivel de líquido refrigerante y localizar la causa de las pérdidas.

Alternativa 1

Líquido refrigerante (☞ pág. 169)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☞ pág. 169)

- » Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
 - > 0,20 l (> 0,21 qt.)
 - Llenar/purgar el sistema de refrigeración. 🐉 (☞ pág. 132)
- Montar el tapón del radiador.

Controlar el nivel de líquido refrigerante

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.

Condición

El motor está frío.

- Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación ❶.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

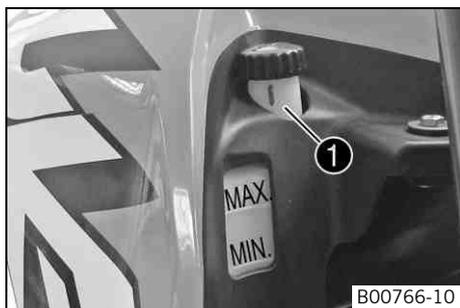
- » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.

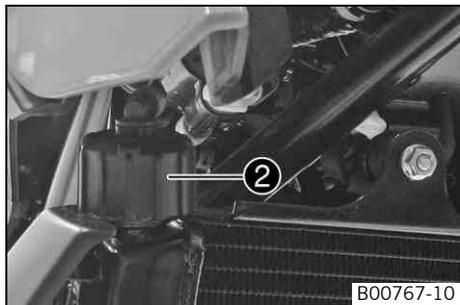
Alternativa 1

Líquido refrigerante (☛ pág. 169)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 169)





- Desenroscar el tapón del radiador ② y controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador tiene que estar completamente lleno.

- » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
 - Corregir el nivel de líquido refrigerante y localizar la causa de las pérdidas.

Alternativa 1

Líquido refrigerante (☞ pág. 169)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☞ pág. 169)

- » Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
 - > 0,20 l (> 0,21 qt.)
 - Llenar/purgar el sistema de refrigeración. ☞ (☞ pág. 132)
- Montar el tapón del radiador.

Vaciar el líquido refrigerante ☞



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.

Condición

El motor está frío.

Trabajo previo

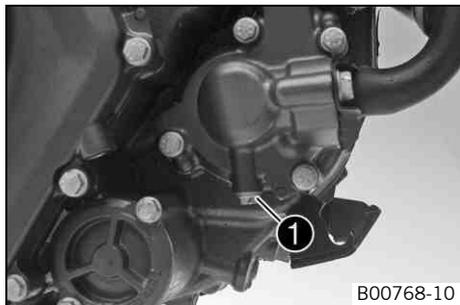
- Desmontar el spoiler delantero. (👉 pág. 86)

Trabajo principal

- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Retirar el tornillo ❶.
- Extraer el tapón del radiador.
- Vaciar completamente con cuidado el líquido refrigerante.
- Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
--	----	-------------------



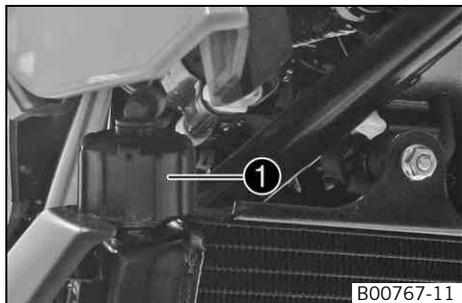
B00768-10

Llenar/purgar el sistema de refrigeración ↩

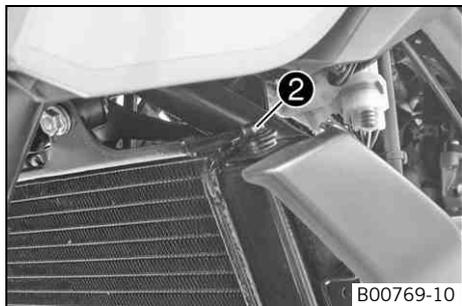
⚠ Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.



- Retirar el tapón del radiador ❶.



- Extraer el tornillo de purga de aire ❷.
- Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
- Agregar líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas de aire por el orificio de purga y colocar y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire.

Alternativa 1

Líquido refrigerante (↩ pág. 169)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (↩ pág. 169)

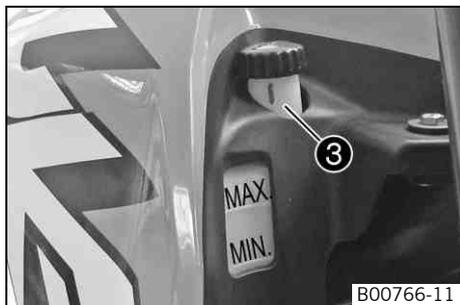
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador.
- Apoyar el vehículo con el caballete lateral.



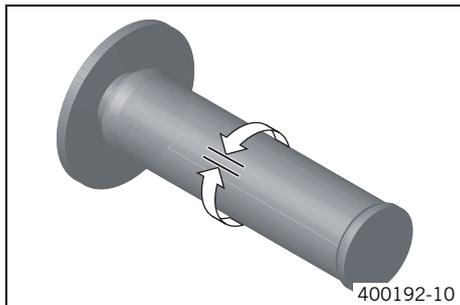
Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento, y/o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.
-
- Arrancar el motor y dejar que se caliente.
 - Parar y dejar enfriar el motor.
 - Cuando esté frío, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y agregar líquido refrigerante según necesidad.
 - Quitar el tapón del depósito de compensación ③ y completar el nivel de líquido refrigerante hasta la marca **MAX**.
 - Montar la tapa del depósito de compensación.
 - Montar el spoiler delantero. (☛ pág. 87)



Controlar la holgura del cable bowden del acelerador



- Controlar que el puño del acelerador se mueva con facilidad.
- Poner el manillar en posición de marcha recta. Mover el puño del acelerador ligeramente a uno y otro lado y determinar la holgura del cable bowden del acelerador.

Holgura del cable bowden del acelerador	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
---	----------------------------

- » Si la holgura del cable bowden del acelerador no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. 🛠️ (📄 pág. 135)



Peligro

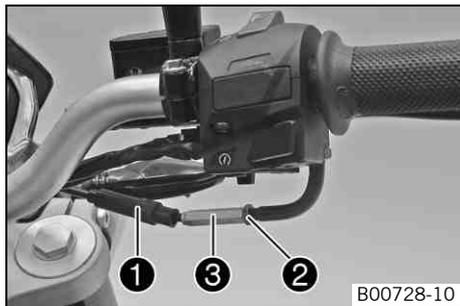
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento, y/o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.
-
- Arrancar el motor y dejarlo funcionando al ralentí. Mover el manillar a uno y otro lado por todo el radio de dirección.

El régimen de ralentí no debe variar.

- » Si el régimen de ralentí varía:
 - Controlar el tendido del cable bowden del acelerador.

Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador



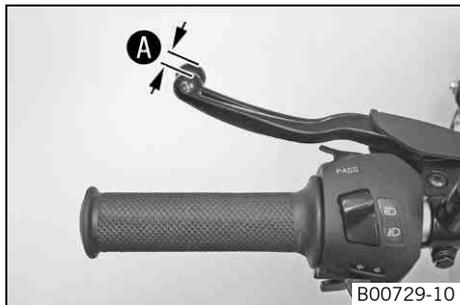
- Poner el manillar en posición de marcha recta.
- Retraer el manguito ❶.
- Soltar la contratuerca ❷.
- Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador con el tornillo de ajuste ❸.

Prescripción

Holgura del cable bowden del acelerador	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
---	----------------------------

- Apretar la contratuerca ❷.
- Colocar el manguito ❶.

Controlar la holgura de la maneta del embrague



- Controlar que la maneta del embrague se mueva con facilidad.
- Poner el manillar en posición de marcha recta. Apretar ligeramente la maneta del embrague y determinar la holgura de la maneta del embrague A.

Holgura de la maneta del embrague	1... 3 mm (0,04... 0,12 in)
-----------------------------------	-----------------------------

- » Si la holgura de la maneta del embrague no coincide con el valor prescrito:
 - Ajustar la holgura del cable bowden del embrague.  (pág. 136)

Advertencia

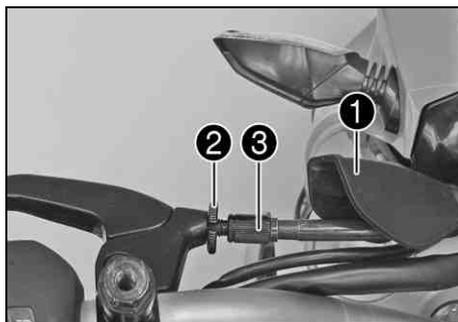
Daños en el embrague Si la maneta del embrague no tiene holgura, el embrague empezará a patinar.

- Comprobar la holgura de la maneta del embrague siempre que se utilice la motocicleta.
- Mover el manillar a uno y otro lado por todo el radio de dirección.

La holgura de la maneta del embrague no debe variar.
--

- » Si la holgura de la maneta del embrague varía:
 - Controlar el tendido del cable bowden del embrague.

Ajustar la holgura del cable bowden del embrague

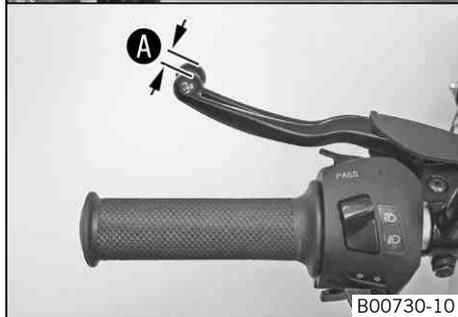


- Poner el manillar en posición de marcha recta.
- Retraer el manguito ❶.
- Soltar la contratuerca ❷.
- Ajustar la holgura de la maneta del embrague ❸ con el tornillo de ajuste ❹.

Prescripción

Holgura de la maneta del embrague	1... 3 mm (0,04... 0,12 in)
-----------------------------------	-----------------------------

- Apretar la contratuerca ❷.
- Colocar el manguito ❶.



Controlar el nivel de aceite del motor

Condición

El motor está caliente.

Trabajo previo

- Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.

Trabajo principal

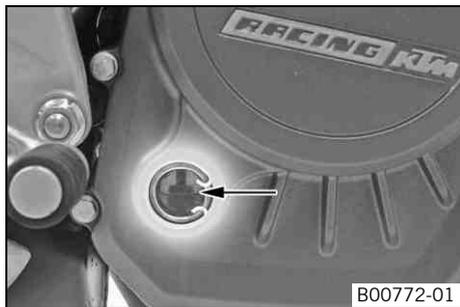
- Controlar el nivel de aceite del motor.

Información

Después de parar el motor, esperar un minuto antes de realizar el control.

El aceite del motor debe estar entre el borde inferior y el borde superior de la mirilla.

- » Si el nivel de aceite del motor no se encuentra en la zona prescrita:
 - Rellenar aceite del motor. (☛ pág. 140)



Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite



Advertencia

Peligro de quemaduras El aceite del motor y el aceite del cambio alcanzan temperaturas muy altas durante el funcionamiento de la motocicleta.

- Utilizar ropa de protección adecuada y guantes de protección. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.

i Información

El aceite del motor debe vaciarse con el motor caliente.

Trabajo previo

- Desmontar el spoiler delantero. (☛ pág. 86)
- Colocar la motocicleta sobre una superficie horizontal, apoyada sobre el caballete lateral.

Trabajo principal

- Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
- Retirar el tapón roscado de vaciado del motor **1** con la junta tórica.
- Retirar el tamiz de aceite **2** con la junta tórica.
- Vaciar completamente el aceite del motor.
- Limpiar a fondo el tapón roscado de vaciado del motor y el tamiz de aceite.
- Posicionar el tamiz de aceite **2** y montar y apretar el tapón roscado de vaciado del motor **1** con una junta tórica.

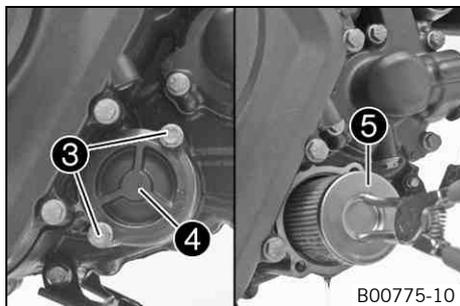
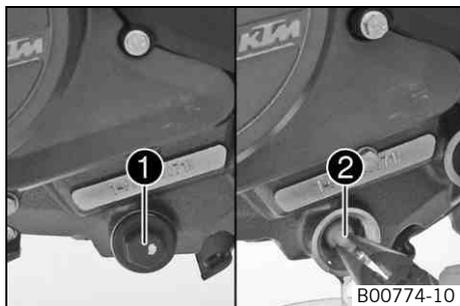
Prescripción

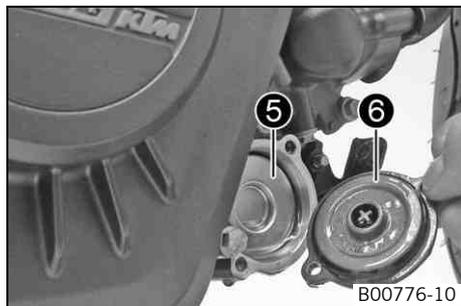
Tapón roscado de vaciado del motor	M24	20 Nm (14,8 lbf ft)
------------------------------------	-----	------------------------

- Retirar los tornillos **3**. Quitar la tapa del filtro de aceite **4** con la junta tórica.
- Extraer el filtro de aceite **5** de la carcasa del filtro de aceite.

Tenazas invertidas para anillos Seeger (51012011000)
--

- Vaciar completamente el aceite del motor.
- Limpiar a fondo las piezas y la superficie de hermetizado.





B00776-10

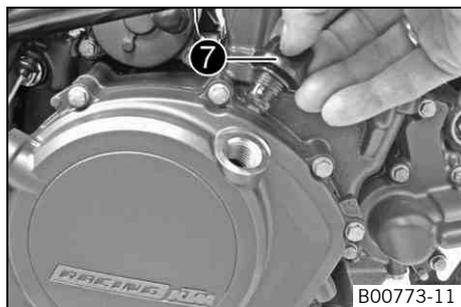
- Introducir el filtro de aceite ⑤.
- Lubricar la junta tórica de la tapa del filtro de aceite. Montar la tapa del filtro de aceite ⑥.
- Montar los tornillos y apretarlos.

Prescripción

Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M5	8 Nm (5,9 lbf ft)	Loctite® 243™
--	----	----------------------	----------------------

i Información

La falta de aceite y utilizar aceite de mala calidad provocan un desgaste del motor.



B00773-11

- Retirar el tornillo de llenado de aceite ⑦ con la junta tórica en la tapa del embrague y añadir aceite del motor.

Aceite del motor	1,50 l (1,59 qt.)	Temperatura exterior: 0... 50 °C (32... 122 °F)	Aceite del motor (SAE 15W/50) (☛ pág. 167)
		Temperatura exterior: -10... 40 °C (14... 104 °F)	Aceite del motor (SAE 10W/40) (☛ pág. 167)

- Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite con la junta tórica.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento, y/o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

- Arrancar el motor y comprobar la hermeticidad.

Trabajo posterior

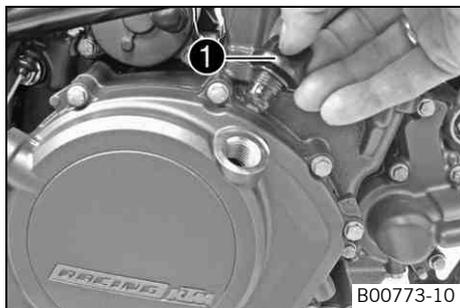
- Montar el spoiler delantero. (☛ pág. 87)
- Controlar el nivel de aceite del motor. (☛ pág. 137)

Rellenar aceite del motor



Información

Una cantidad insuficiente de aceite del motor y el uso de aceite de baja calidad provocarán un desgaste prematuro del motor.



Trabajo principal

- Retirar el tornillo de llenado de aceite ❶ con la junta tórica en la tapa del embrague y añadir aceite del motor.

Aceite del motor (SAE 15W/50) (☛ pág. 167)
--

Aceite del motor (SAE 10W/40) (☛ pág. 167)
--



Información

Para sacar el máximo rendimiento al aceite del motor, se aconseja no mezclar distintos aceites.

En caso contrario, se recomienda sustituir el aceite del motor.

- Montar y apretar el tapón de llenado de aceite con la junta tórica.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento, y/o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

- Arrancar el motor y controlar la hermeticidad.

Trabajo posterior

- Controlar el nivel de aceite del motor. (☛ pág. 137)

Limpiar la motocicleta

Indicación

Daños materiales Deterioro y destrucción de componentes por limpieza a alta presión.

- No hay que limpiar nunca el vehículo utilizando un equipo de alta presión, ni un chorro de agua potente. El agua a presión puede penetrar en los componente eléctricos, conectores, cables bowden, cojinetes, etc. y ocasionar averías o incluso destruir estos componentes.



Advertencia

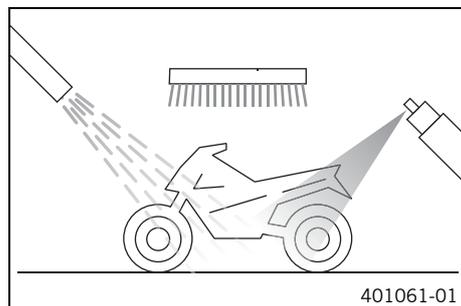
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

Si la motocicleta se limpia de manera regular conservará su aspecto y su valor durante mucho tiempo. Evitar que la motocicleta esté expuesta directamente a la luz del sol durante la limpieza.



- Tapar el sistema de escape para evitar que pueda entrar agua.
- En primer lugar, eliminar la suciedad basta con un chorro de agua suave.
- Rociar los puntos muy sucios con un limpiador convencional para motocicletas y limpiarlos con un pincel.

Agente de limpieza para motocicletas (👉 pág. 170)

Información

Limpiar el vehículo con agua caliente con un limpiador convencional para motocicletas y una esponja suave.
Si el vehículo ha circulado por lugares con sal de deshielo se deberá limpiar con agua fría. El agua caliente potenciaría los efectos de la sal.

-
- Después de enjuagar a fondo la motocicleta con un chorro de agua suave debe dejarse secar completamente.

Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por la presencia de humedad o suciedad en los frenos.

- Accionar varias veces los frenos con cuidado para limpiar o secar los componentes del equipo de frenos.
-
- Una vez finalizada la limpieza, hacer un pequeño recorrido hasta que el motor alcance la temperatura de servicio y accionando también los frenos.

Información

El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y los frenos.

-
- Retraer los manguitos de los conjuntos de los puños para que se pueda evaporar el agua que haya penetrado.
 - Cuando se haya enfriado la motocicleta, lubricar todos los puntos de deslizamiento y apoyo.
 - Limpiar la cadena. (🔧 pág. 77)
 - Tratar las piezas metálicas desnudas con medio anticorrosivo (excepto los discos de freno y el sistema de escape).

Agente de limpieza y conservación para metal y goma (🔧 pág. 170)

- Tratar todas las piezas pintadas con un producto de cuidado de pintura no agresivo.

Pulimento de alto brillo para pinturas (☛ pág. 171)

- Tratar todas las piezas de plástico y con recubrimiento de polvo con un producto de limpieza y cuidado suave.

Limpiador y pulimento para pintura brillante y mate, superficies metálicas y de plástico (☛ pág. 171)

- Lubricar la cerradura de encendido y del manillar.

Spray de aceite universal (☛ pág. 171)

Trabajos de cuidado y revisión para el invierno

i Información

Si la motocicleta también se utiliza en invierno, deberá contarse con la presencia de sal de deshielo en la calzada. Por este motivo, deben tomarse medidas de protección contra la sal de deshielo.

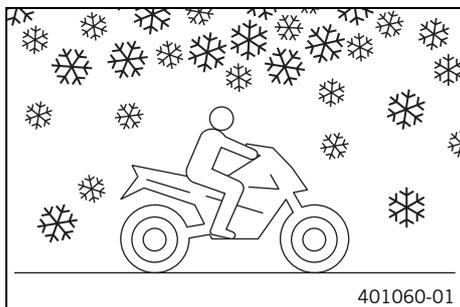
Si el vehículo ha circulado por lugares con sal de deshielo se deberá limpiar con agua fría al terminar. El agua caliente potenciaría los efectos de la sal.

- Limpiar la motocicleta. (☛ pág. 142)
- Limpiar los frenos.

i Información

SIEMPRE que se haya circulado por calzadas tratadas con sal, al terminar desmontar y dejar enfriar las pinzas y las pastillas de freno, limpiarlas a fondo con agua fría y secarlas completamente.

Después de circular por calzadas tratadas con sal, la motocicleta debe limpiarse a fondo con agua fría y secarse completamente.



401060-01

- Tratar el motor, el basculante y las demás piezas galvanizadas o que no estén pintadas (excepto los discos de freno) deben tratarse con un protector anticorrosión a base de cera.



Información

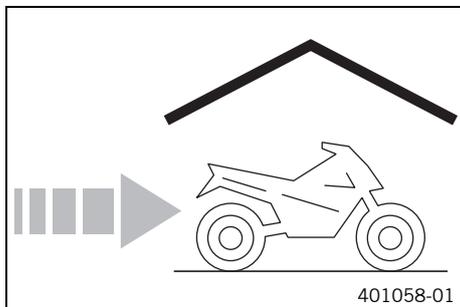
Debe tenerse mucho cuidado de que el protector anticorrosión no alcance a los discos de freno, puesto que su rendimiento de frenado se vería gravemente afectado.

-
- Limpiar la cadena. (👉 pág. 77)

Almacenamiento

i Información

Si no se va a utilizar la motocicleta durante un periodo prolongado, realizar por cuenta propia o encargar las siguientes medidas. Antes de guardar la motocicleta, comprobar que todas las piezas funcionen correctamente y no estén desgastadas. Si fuera necesario realizar algún trabajo de mantenimiento, reparación o modificación, se deberán realizar durante el periodo de inactividad de la motocicleta, puesto que los talleres estarán menos cargados de faena. De esta manera se evitarán los largos tiempos de espera que se producen en los talleres al inicio de la temporada.



- A ser posible, conducir para vaciar el depósito de combustible, con el fin de utilizar combustible fresco al poner de nuevo en servicio la motocicleta.
- Limpiar la motocicleta. (☞ pág. 142)
- Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🛠️ (☞ pág. 137)
- Controlar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (☞ pág. 126)
- Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (☞ pág. 106)
- Desmontar la batería. 🛠️ (☞ pág. 108)
- Recargar la batería. 🛠️ (☞ pág. 110)

Prescripción

Temperatura de almacenamiento de la batería sin exposición directa a la luz del sol	0... 35 °C (32... 95 °F)
---	--------------------------

- Estacionar el vehículo en un lugar seco que no esté sometido a variaciones considerables de temperatura.

i Información

KTM recomienda levantar la motocicleta sobre un caballete.

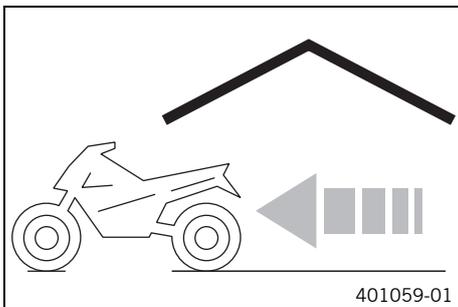
- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación trasero. (☞ pág. 73)

- Levantar la motocicleta con el soporte de elevación delantero. (☛ pág. 71)
- Tapar la motocicleta con una lona o otro tipo de cubierta transpirable.

i Información

No está permitido utilizar materiales no transpirables bajo ningún concepto, puesto que la humedad no podría salir y provocaría la aparición de corrosión. Cuando la motocicleta está inactiva, es muy perjudicial poner en marcha el motor durante periodos cortos. Debido a que el motor no se calienta suficientemente, durante la combustión se generan vapores de agua que provocan oxidación en las válvulas y el sistema de escape.

Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento



- Bajar la motocicleta del soporte de elevación delantero. (☛ pág. 72)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (☛ pág. 73)
- Recargar la batería. ⚡ (☛ pág. 110)
- Montar la batería. ⚡ (☛ pág. 109)
- Ajustar la hora. (☛ pág. 43)
- Repostar combustible. (☛ pág. 65)
- Llevar a cabo las actividades de control y cuidado antes de cada puesta en servicio. (☛ pág. 56)
- Realizar un recorrido de prueba.

Avería	Posible causa	Medida
El motor no gira cuando se acciona el botón del motor de arranque	Error de manejo	– Realizar la secuencia para arrancar el motor. (☞ pág. 57)
	Descargar la batería	– Recargar la batería. 🛠️ (☞ pág. 110)
	Los fusibles 1, 2, 3 ó 4 están fundidos	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (☞ pág. 113)
	No hay conexión a masa	– Controlar la conexión a masa.
El motor solo gira cuando la maneta del embrague está apretada	Hay puesta una marcha	– Poner el cambio en punto muerto.
	Hay puesta una marcha y el caballete lateral está extendido	– Poner el cambio en punto muerto.
El motor gira pero no arranca	Error de manejo	– Realizar la secuencia para arrancar el motor. (☞ pág. 57)
	Fallo en el sistema de inyección de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🛠️
La potencia del motor es muy baja	El filtro de aire está muy sucio	– Sustituir el filtro de aire.
	El filtro de combustible está muy sucio	– Controlar la presión del combustible. 🛠️
	Fallo en el sistema de inyección de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🛠️
El motor se calienta excesivamente	Hay poco líquido refrigerante en el sistema de refrigeración	– Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. – Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☞ pág. 129)
	Las láminas del radiador están muy sucias	– Limpiar las láminas del radiador.
	Se forma espuma en el sistema de refrigeración	– Vaciar el líquido refrigerante. 🛠️ (☞ pág. 130) – Llenar/purgar el sistema de refrigeración. 🛠️ (☞ pág. 132)

Avería	Posible causa	Medida
El motor se calienta excesivamente	El termostato está defectuoso	– Controlar el termostato. 🛠️
	El fusible 5 está fundido	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (🔌 pág. 113)
	Fallo en el sistema del ventilador del radiador	– Controlar el sistema del ventilador del radiador. 🛠️
El testigo de aviso del motor (MIL) se ilumina en rojo	Fallo en el sistema de inyección de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🛠️
El motor se apaga durante la marcha	Falta combustible	– Repostar combustible. (🔌 pág. 65)
	Los fusibles 1, 2, 3 ó 4 están fundidos	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (🔌 pág. 113)
Consumo de aceite elevado	La manguera del respiradero del motor está doblada	– Tender sin dobleces o sustituir la manguera del respiradero.
	Nivel de aceite del motor excesivo	– Controlar el nivel de aceite del motor. (🔌 pág. 137)
	El aceite del motor es muy fluido (viscosidad)	– Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🛠️ (🔌 pág. 137)
El faro y la luz de posición no funcionan	El fusible 6 está fundido	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (🔌 pág. 113)
Los intermitentes, la luz de freno y la bocina no funcionan	El fusible 6 está fundido	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (🔌 pág. 113)
No se muestra la hora o es incorrecta	El fusible 2 está fundido	– Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. (🔌 pág. 113)
		– Ajustar la hora. (🔌 pág. 43)
Descargar la batería	No se ha apagado el encendido al estacionar el vehículo	– Recargar la batería. 🛠️ (🔌 pág. 110)

Avería	Posible causa	Medida
Descargar la batería	El alternador no carga la batería	<ul style="list-style-type: none">- Controlar la tensión de carga. - Controlar la corriente de reposo. 
No se ve nada en el display del cuadro de instrumentos	El fusible 2 está fundido	<ul style="list-style-type: none">- Cambiar los fusibles de determinados consumidores eléctricos. ( pág. 113)- Ajustar la hora. ( pág. 43)
El velocímetro del cuadro de instrumentos no funciona	El ramal de cables del velocímetro está dañado o el conector está oxidado	<ul style="list-style-type: none">- Controlar el ramal de cables y el conector.

125 Duke

Tipo constructivo	Motor de gasolina de 1 cilindro y 4 tiempos, refrigeración por líquido
Cilindrada	125 cm ³ (7,63 cu in)
Carrera	47,2 mm (1,858 in)
Taladro	58 mm (2,28 in)
Relación de compresión	12,8:1
Distribución	DOHC, 4 válvulas controladas mediante un balancín de un solo brazo, accionamiento mediante cadena
Diámetro de las válvulas de admisión	22,5 mm (0,886 in)
Diámetro de las válvulas de escape	19 mm (0,75 in)
Juego de las válvulas de admisión en frío	0,08... 0,12 mm (0,0031... 0,0047 in)
Juego de las válvulas de escape en frío	0,13... 0,17 mm (0,0051... 0,0067 in)
Apoyo del cigüeñal	2 cojinetes de bolas
Cojinete de la biela	Cojinete deslizante
Pistón	Fundición de metal ligero
Segmentos del pistón	1 segmento en L, 1 segmento cónico y 1 segmento rascador
Lubricación del motor	Engrase a presión con circuito cerrado con 1 bomba de rotor
Desmultiplicación principal	22:72
Embrague	Embrague en baño de aceite / accionamiento mecánico
Caja de cambios	Cambio de garras con 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1 ^a marcha	12:34
2 ^a marcha	15:31
3 ^a marcha	18:28

4ª marcha	21:26
5ª marcha	22:23
6ª marcha	24:22
Preparación de la mezcla	Inyección de combustible electrónica
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido
Alternador	12 V, 238 W
Bujía	BOSCH VR 5 NE
Distancia entre electrodos de la bujía	0,8 mm (0,031 in)
Refrigeración	Refrigeración por líquido, circulación permanente del refrigerante por la bomba de agua
Régimen de ralentí	1.350... 1.450 rpm
Ayuda de arranque	Motor de arranque

200 Duke

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 4 tiempos, refrigerado por agua
Cilindrada	200 cm ³ (12,2 cu in)
Carrera	49 mm (1,93 in)
Diámetro	72 mm (2,83 in)
Relación de compresión	11,5:1
Distribución	DOHC, 4 válvulas controladas mediante un balancín de un solo brazo, accionamiento mediante cadena
Diámetro de las válvulas de admisión	28,5 mm (1,122 in)
Diámetro de las válvulas de escape	24 mm (0,94 in)
Juego de las válvulas de admisión en frío	0,08... 0,12 mm (0,0031... 0,0047 in)

Juego de las válvulas de escape en frío	0,13... 0,17 mm (0,0051... 0,0067 in)
Apoyo del cigüeñal	2 cojinetes de bolas
Cojinete de la biela	Cojinete deslizante
Pistón	Fundición de metal ligero
Segmentos del pistón	1 segmento en L, 1 segmento cónico y 1 segmento rascador
Lubricación del motor	Engrase a presión con circuito cerrado con 1 bomba de rotor
Transmisión primaria	22:72
Embrague	Embrague en baño de aceite / con accionamiento mecánico
Caja de cambios	Embrague de dientes de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	12:34
2ª marcha	15:31
3ª marcha	18:28
4ª marcha	21:26
5ª marcha	22:23
6ª marcha	24:22
Preparación de la mezcla	Inyección de combustible electrónica
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido
Alternador	12 V, 238 W
Bujía	BOSCH VR 5 NE
Distancia entre electrodos de la bujía	0,8 mm (0,031 in)
Refrigeración	Refrigeración por líquido, circulación permanente del líquido refrigerante mediante una bomba de agua
Régimen de ralentí	1.350... 1.450 rpm

Ayuda para el arranque	Motor de arranque
------------------------	-------------------

Cantidad de llenado - aceite del motor

Aceite del motor	1,50 l (1,59 qt.)	Temperatura exterior: 0... 50 °C (32... 122 °F)	Aceite del motor (SAE 15W/50) (☛ pág. 167)
		Temperatura exterior: -10... 40 °C (14... 104 °F)	Aceite del motor (SAE 10W/40) (☛ pág. 167)

Cantidad de llenado - líquido refrigerante

Líquido refrigerante	0,85 l (0,9 qt.)	Líquido refrigerante (☛ pág. 169)
		Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 169)

Eyector de aceite	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la chapa de sujeción	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la chapa de sujeción del cable del estátor	M5	8 Nm (5,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la chapa del respiradero del motor	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M5	8 Nm (5,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del estátor	M5	8 Nm (5,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la bomba de aceite	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la carcasa del motor	M6x40	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la carcasa del motor	M6x60	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la culata	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de sujeción de la rueda dentada del piñón libre	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la chapa de sujeción del anillo de retén de la tapa del embrague	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la protección contra salida de la cadena	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa de las válvulas	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del embrague	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de retención del cojinete	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™

Tornillo del carril de tensado de la cadena de distribución	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del dispositivo de bloqueo del cambio	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del motor de arranque	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo del tensor de la cadena de distribución	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo del torreón del árbol de levas	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tuerca del rodete de la bomba de agua	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tuerca del tornillo de la biela	M7	24 Nm (17,7 lbf ft)	–
Espárrago de la brida del equipo de escape	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)	–
Tornillo de la corona del árbol de levas	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la rueda dentada del árbol de compensación	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del muelle de recuperación del cambio automático	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Tuerca de la brida del equipo de escape	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)	–
Presostato de aceite	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)	–
Sensor de temperatura del agua	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M10	1er apriete 20 Nm (14,8 lbf ft) 2º apriete 40 Nm (29,5 lbf ft)	Rosca lubricada, apoyo de la culata engrasada
Tornillo del rotor	M10	46 Nm (33,9 lbf ft)	Loctite® 243™
Bujía	M12	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tuerca de la corona primaria	M14	55 Nm (40,6 lbf ft)	–

Tuerca del disco de arrastre del embrague	M14LH	60 Nm (44,3 lbf ft)	Loctite® 243™
Tuerca del piñón de la cadena de distribución	M14	55 Nm (40,6 lbf ft)	Loctite® 243™
Tapón roscado de vaciado del motor	M24	20 Nm (14,8 lbf ft)	–

Chasis	Bastidor de tubo formado por tubos de acero, con recubrimiento en polvo
Horquilla	WP Suspension
Amortiguador	WP Suspension
Equipo de frenos	
Delante	Freno de disco con pinza de freno de cuatro émbolos
Detrás	Freno de disco con pinza del freno de un émbolo, disco con apoyo flotante
Recorrido de la suspensión	
Delante	150 mm (5,91 in)
Detrás	150 mm (5,91 in)
Discos de freno - Diámetro	
delante	280 mm (11,02 in)
detrás	230 mm (9,06 in)
Discos de freno - Límite de desgaste	
Delante	3,6 mm (0,142 in)
Detrás	3,6 mm (0,142 in)
Presión de los neumáticos sin acompañante	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,0 bar (29 psi)
Presión de los neumáticos con acompañante / carga útil máxima	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,2 bar (32 psi)
Transmisión secundaria	14:45
Cadena	Junta tórica de 5/8 x 1/4" (520)

Ángulo de la dirección	65°
Distancia entre ejes	1.361±15 mm (53,58±0,59 in)
Altura del asiento sin carga	810 mm (31,89 in)
Distancia hasta el suelo sin carga	170 mm (6,69 in)
Peso aproximado sin combustible	125 kg (276 lb.)

Batería	FTZ-7	Tensión de la batería: 12 V Capacidad nominal: 6 Ah Sin mantenimiento
Fusibles	75011088010	10 A
Fusibles	75011088015	15 A
Fusibles	75011088030	30 A

Bombillas

Faro	H4 / portalámparas P43t	12 V 60/55 W
Luz de delimitación	W5W / portalámparas W2,1x9,5d	12 V 5 W
Luces del cuadro de instrumentos y testigos de control	LED	
Intermitentes	LED	
Luz de freno / piloto trasero	LED	
Alumbrado de la matrícula	LED	

Neumáticos

Neumático delantero	Neumático trasero
110/70 R 17 M/C 54S TL MRF revz FC	150/60 R 17 M/C 66S TL MRF revz C
Encontrará más información en la sección de servicio, en: http://www.ktm.com	

Cantidad de llenado - combustible

Capacidad total aproximada del depósito de combustible	10,5 l (2,77 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91) (☛ pág. 168)
Reserva aproximada de combustible	1,5 l (1,6 qt.)	

Referencia de la horquilla	90101000044	
Horquilla	WP Suspension	
Longitud de la horquilla	736 mm (28,98 in)	
Aceite para la horquilla	450 ml (15,21 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 5) (☛ pág. 168)

Referencia del amortiguador	90604010000
Amortiguador	WP Suspension
Pretensado del muelle	
Estándar	3 clics
Con la carga útil máxima	6 clics
Recorrido estático de la suspensión	25 mm (0,98 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	45... 50 mm (1,77... 1,97 in)
Longitud de montaje	300 mm (11,81 in)

Tornillo del faro	EJOT	4 Nm (3 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M4	4 Nm (3 lbf ft)	–
Tornillo de la centralita electrónica EFI	M4	4 Nm (3 lbf ft)	–
Tornillo del carenado del subchasis inferior	M4	2 Nm (1,5 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la bomba de combustible	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la brida de cierre del depósito de combustible	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Tornillo de la cubierta de la prolongación inferior	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la tapa del depósito	M5	4 Nm (3 lbf ft)	–
Tornillo del carenado del depósito de combustible	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo del depósito de líquido de frenos del freno trasero	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del interruptor del caballete lateral	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del parabrisas	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Tornillo del protector de la cadena	M5	4 Nm (3 lbf ft)	–
Tornillo del sensor de inclinación	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del soporte para placa de matrícula	M5	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del spoiler	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	–

Tornillo de la bobina de encendido	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	–
Tornillo de la caja del filtro de aire	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la cubierta del faro	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo de la fijación del radiador	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la parte trasera inferior	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la protección contra salpicaduras trasera	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	–
Tornillo de la sujeción delantera del asiento	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo del actuador del cambio	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del asiento	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro del freno trasero	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del depósito de combustible	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del depósito de compensación	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del depósito de líquido de frenos del freno trasero	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	–
Tornillo del guardabarros delantero	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del portacables del interruptor del caballete lateral	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del regulador de tensión	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del soporte del faro	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del soporte del radiador	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	–
Tornillo del soporte del regulador de tensión	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	–

Tornillo del soporte del sensor de inclinación	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del soporte magnético del cable lateral	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del soporte para placa de matrícula	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	–
Tuerca de reglaje del pedal del freno	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)	–
Tuerca del radiador	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	–
Tornillo de la bocina	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)	–
Tornillo de la brida del manillar	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)	–
Tornillo de la tija inferior de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo de la tija superior de la horquilla	M8	11 Nm (8,1 lbf ft)	–
Tornillo del asidero	M8	31 Nm (22,9 lbf ft)	–
Tornillo del disco de freno delantero	M8	29 Nm (21,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del disco de freno trasero	M8	29 Nm (21,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del eje de la rueda delantera	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tornillo del pedal de cambio	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del pedal del freno	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del puño de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo del soporte del motor al chasis	M8	26 Nm (19,2 lbf ft)	–
Tornillo del soporte del reposapiés trasero	M8	26 Nm (19,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo de la pinza del freno delantera	M8x1	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™

Atornilladura de la suspensión del motor	M10	46 Nm (33,9 lbf ft)	–
Atornilladura del caballete lateral	M10	34 Nm (25,1 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M10	50 Nm (36,9 lbf ft)	–
Tuerca de los intermitentes	M10	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tuerca del retrovisor	M10	16 Nm (11,8 lbf ft)	–
Atornilladura del alojamiento del manillar	M10x1,25	21 Nm (15,5 lbf ft)	–
Tornillo de la consola del caballete lateral	M10x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Tornillo del soporte del reposapiés delantero	M10x1,25	46 Nm (33,9 lbf ft)	–
Tornillo superior del amortiguador	M10x1,25	50 Nm (36,9 lbf ft)	–
Tuerca del tornillo de la corona de la cadena	M10x1,25	32 Nm (23,6 lbf ft)	–
Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tuerca del perno del basculante	M14x1,5	98 Nm (72,3 lbf ft)	–
Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M16x1,5	52 Nm (38,4 lbf ft)	–
Anillo de ajuste del cojinete del basculante	M22x1	Apretar sin juego	–
Tuerca de la pipa de la dirección	M30x1	1er apriete 50 Nm (36,9 lbf ft) 2º apriete (soltar, en sentido antihorario) 2 vueltas 3er apriete 5 Nm (3,7 lbf ft)	–

Aceite del motor (SAE 15W/50)

Conforme con

- JASO T903 MA (☛ pág. 172)
- SAE (☛ pág. 172) (SAE 15W/50)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites del motor conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Aceite del motor semisintético

Proveedor

Motorex®

- **Formula 4T**

Aceite del motor (SAE 10W/40)

Conforme con

- JASO T903 MA (☛ pág. 172)
- SAE (☛ pág. 172) (SAE 10W/40)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites del motor conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Aceite del motor semisintético

Proveedor

Motorex®

- **Formula 4T**

Aceite para la horquilla (SAE 5)

Conforme con

- SAE (☛ pág. 172) (SAE 5)

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- Racing Fork Oil

Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Conforme con

- DIN EN 228 (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Prescripción

- Utilice únicamente gasolina súper sin plomo en conformidad con la norma indicada o equivalente.
- Una proporción de hasta el 10 % de etanol (combustible E10) no supone ningún problema.



Información

No utilice combustibles a base de metanol (p. ej. M15, M85, M100) ni con una proporción de etanol superior al 10 % (p. ej. E15, E25, E85, E100).

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1

Conforme con

- DOT

Prescripción

- Hay que utilizar exclusivamente líquido de frenos conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posea las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Castrol** y **Motorex®**.

Proveedor

Castrol

- RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4

Motorex®

- Brake Fluid DOT 5.1

Líquido refrigerante

Prescripción

- Utilizar solamente un líquido refrigerante adecuado (también en países con temperaturas elevadas). Si se emplean agentes anticongelantes de baja calidad, puede producirse corrosión y puede formarse espuma. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Relación de mezcla

Protección anticongelante: -25... -45 °C (-13... -49 °F)	50% agente anticorrosión y anticongelante 50% agua destilada
---	---

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso)

Protección anticongelante	-40 °C (-40 °F)
---------------------------	-----------------

Proveedor

Motorex®

- COOLANT G48

Agente de limpieza para cadenas

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Chain Clean**

Agente de limpieza para motocicletas

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Moto Clean 900**

Agente de limpieza y conservación para metal y goma

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Protect & Shine**

Grasa de larga duración

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Bike Grease 2000**

Limpiador y pulimento para pintura brillante y mate, superficies metálicas y de plástico

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Clean & Polish**

Pulimento de alto brillo para pinturas

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Moto Polish**

Spray de aceite universal

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Joker 440 Synthetic**

Spray para cadenas Onroad

Prescripción

- KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

- **Chainlube Road**

JASO T903 MA

A causa de las distintas tendencias en el desarrollo técnico, se precisa una especificación técnica propia para las motocicletas con motor de 4 tiempos - la norma JASO T903 MA. Anteriormente se utilizaba en las motocicletas de 4 tiempos el aceite del motor de los turismos, ya que no existía una especificación propia para las motocicletas. Si se exigen intervalos de mantenimiento largos, como es habitual en los motores de los turismos, hay que emplear en los motores de las motocicletas un tipo de aceite con alto rendimiento a altas revoluciones. En la mayoría de los motores para motocicletas, se emplea el mismo aceite para la lubricación del cambio y del embrague. La norma JASO MA tiene en cuenta estos requerimientos específicos.

SAE

Las clases de viscosidad SAE fueron definidas por la Society of Automotive Engineers, y se utilizan para clasificar los aceites según su viscosidad. La viscosidad describe solamente una propiedad del aceite, y no es un indicador para su calidad.

A

Accesorios 8

Aceite del motor

Cambiar 137
Rellenar 140

Ajuste del faro

Ajustar 122
Controlar 121

Almacenamiento 146

Amortiguador

Ajustar el pretensado del muelle 69

Arrancar el motor 57

Asideros 49

Asiento

Desmontar 75
Montar 76

Asiento del acompañante

Desmontar 74
Montar 75

Á

Ámbito de uso 7

B

Batería

Desmontar 108
Montar 109
Recargar 110

Bombilla de la luz de delimitación

Cambiar 117

Bombilla del faro

Cambiar 115

Botón de la bocina 21

Botón del motor de arranque 22

C

Caballete lateral 51

Cadena

Controlar 82
Controlar la suciedad 77
Limpieza 77

Cambiar de marcha 59

Cargar el vehículo 54

Cerradura de encendido 22

Cerradura del asiento 48

Cerradura del manillar 22

Conducir **59**

Arrancar 59

Corona de la cadena

Controlar 82

Cuadro de instrumentos

Activación y comprobación 24
Advertencias 32
Botones de función 25
Display 27
Display de información 31

Indicación TRIP F	29
Indicador de temperatura del refrigerante	30
Menú Autonomía/tiempo de conducción	39
Menú Consumo medio 2/servicio	37
Menú Consumo medio 1/consumo medio 2	36
Menú Kilometraje parcial 1 TRIP 1	41
Menú Kilometraje parcial 2 TRIP 2	42
Menú Kilometraje total ODO	40
Menú Servicio/autonomía	38
Menú Tiempo de conducción/velocidad media	34
Menú Velocidad media/consumo medio 1	35
Nivel de llenado del depósito de combustible	28
Testigos de control	26

D

Datos técnicos

Amortiguador	162
Chasis	158-160
Horquilla	161
Motor	151-154
Pares de apriete del motor	155-157
Pares de apriete en el chasis	163-166

Discos de freno

Controlar	88
-----------------	----

E

Equipaje	54
Estacionar	63

Estado de los neumáticos

Controlar	104
-----------------	-----

F

Filtro de aceite

Cambiar	137
---------------	-----

Frenar

.....	62
-------	----

Frenos

.....	62
-------	----

Funcionamiento en invierno

Trabajos de cuidado y revisión	144
--------------------------------------	-----

Fusibles

Sustituir los consumidores eléctricos	113
---	-----

G

Garantía	7
-----------------------	---

Gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera

Controlar	103
-----------------	-----

H

Herramienta de a bordo	48
-------------------------------------	----

Holgura de la maneta del embrague

Controlar	135
-----------------	-----

Holgura del cable bowden del acelerador

Ajustar	135
---------------	-----

Controlar	134
-----------------	-----

Holgura del cable bowden del embrague

Ajustar	136
---------------	-----

Hora	
Ajustar	43

I

Interruptor de los intermitentes	20
Interruptor de parada de emergencia	21

K

Kilómetros o millas	
Ajustar	42

L

Líquido de frenos	
Completar en el freno delantero	90
Completar en el freno trasero	93

Líquido refrigerante	
Vaciar	130

Localización de averías	148-150
--------------------------------	---------

M

Mando de las luces	19
Maneta del embrague	18
Maneta del freno de mano	18
Mantenimiento	7
Manual de instrucciones	10
Medio ambiente	9
Medios de servicio	7

Motocicleta	
Bajar del soporte de elevación delantero	72
Bajar del soporte de elevación trasero	73

Levantar con el soporte de elevación delantero	71
Levantar con el soporte de elevación trasero	73
Limpieza	142

Motor	
Rodaje	53

N

Nivel de aceite del motor	
Controlar	137

Nivel de líquido de frenos	
Controlar en el freno delantero	89
Controlar en el freno trasero	92

Nivel de líquido refrigerante	
Controlar	126, 129

Normas de trabajo	8
--------------------------	---

Número de chasis	16
-------------------------	----

Número de la llave	17
---------------------------	----

Número del motor	16
-------------------------	----

P

Parar	63
--------------	----

Pastillas de freno	
Controlar en el freno delantero	91
Controlar en el freno trasero	96

Pedal de cambio	50
Ajustar	70

Pedal del freno	51
Ajustar la carrera en vacío	95

Controlar la carrera en vacío	94
Piñón de la cadena	
Controlar	82
Placa de características	16
Presión de inflado de los neumáticos	
Controlar	106
Programa de servicio	67-68
Protección anticongelante	
Controlar	126
Puesta en servicio	
Actividades de control y cuidado antes de cada puesta en servicio	56
Después de un periodo de almacenamiento	147
Instrucciones para la primera puesta en servicio	52
Pulsador de ráfagas	20
Puño del acelerador	19
R	
Recambios	8
Régimen de revoluciones de cambio RPM 1	
Ajustar	44
Régimen de revoluciones de cambio RPM 2	
Ajustar	45
Reposapiés del acompañante	49
Repostar	
Combustible	65

Rueda delantera	
Desmontar	98
Montar	98
Rueda trasera	
Desmontar	100
Montar	101
S	
Sistema de refrigeración	125
Llenado/purga de aire	132
Spoiler delantero	
Desmontar	86
Montar	87
T	
Tamiz de aceite	
Limpiar	137
Tapón del depósito	
Abrir	46
Cerrar	47
Tensión de la cadena	
Ajustar	80
Controlar	78
Testigos de control	26
Transporte	8
V	
Vista del vehículo	
Delante, a la izquierda	12

Detrás, a la derecha	14
--------------------------------	----



3211800es



03/2012 Foto: Mitterbauer



KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen/Austria
<http://www.ktm.com>